

**benq**

**W1100/W1200**

**Цифровой проектор**

**Руководство пользователя**

**Добро**

**ПОЖАЛОВАТЬ**

# Содержание

## **Правила техники безопасности.....3**

## **Введение.....7**

Функциональные возможности проектора ..... 7

Комплектация ..... 8

Внешний вид проектора ..... 9

Элементы управления и функции... 10

## **Установка проектора...15**

Выбор места расположения ..... 15

Выбор размера проецируемого изображения ..... 16

## **Подключение.....19**

Подключение источников видеосигнала ..... 21

## **Порядок работы.....22**

Включение проектора ..... 22

Настройка проецируемого изображения ..... 23

Порядок работы с меню ..... 25

Защита проектора..... 26

Выбор входного сигнала..... 28

Увеличение и поиск деталей ..... 29

Выбор формата изображения..... 29

Оптимизация качества изображения.. ..... 31

Скрывание изображения..... 35

Установка таймера сна..... 36

Стоп-кадр ..... 36

Для выхода из экранного меню, нажмите ..... 36

Регулировка звука..... 37

Одновременное отображение с нескольких источников ..... 38

Пользовательские настройки экранных меню ..... 39

Выключение проектора..... 40

Работа с меню ..... 41

## **Обслуживание.....50**

Уход за проектором..... 50

Сведения о лампе..... 51

## **Поиск и устранение неисправностей.....57**

## **Технические характеристики .....58**

Габаритные размеры..... 59

Установка на потолке..... 59

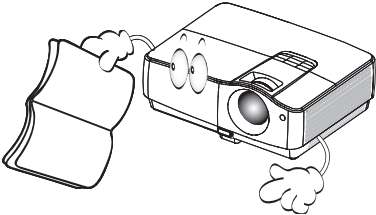
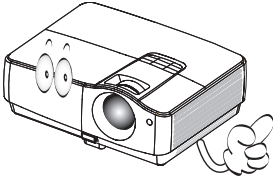
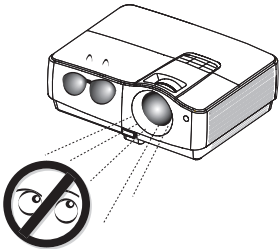
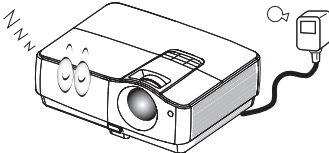
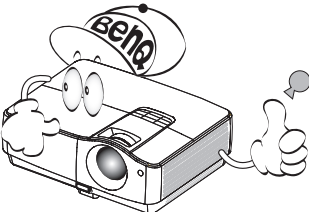
Таблица синхронизации ..... 60

## **Гарантия и авторские права .....63**

## **Соответствие требованиям .....64**

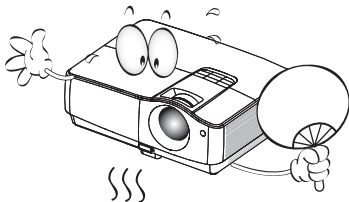
# Правила техники безопасности

Данный проектор разработан и протестирован в соответствии с последними стандартами по безопасности оборудования для информационных технологий. Тем не менее, для обеспечения безопасного использования этого аппарата необходимо выполнять все инструкции, указанные в данном руководстве и на самом проекторе.

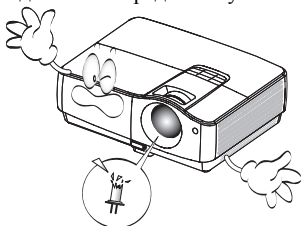
Правила техники безопасности	
<p>1. <b>Перед работой с проектором обязательно прочтите данное руководство пользователя.</b> Сохраните его для справки в будущем.</p> 	<p>4. <b>При включении лампы проектора обязательно открывайте затвор или снимайте крышку объектива.</b></p> 
<p>2. <b>Запрещается смотреть в объектив во время работы проектора.</b> Интенсивный луч света опасен для зрения.</p> 	<p>5. В некоторых странах напряжение в сети НЕ стабильно. Проектор рассчитан на безотказную эксплуатацию при напряжении сети питания перем. тока от 100 до 240 В, однако сбои питания и скачки напряжения свыше <math>\pm 10</math> В могут привести к выходу проектора из строя. <b>Поэтому при опасности сбоев питания или скачков напряжения рекомендуется подключать проектор через стабилизатор напряжения, фильтр для защиты от перенапряжения или источник бесперебойного питания (ИБП).</b></p> 
<p>3. <b>Для проведения технического обслуживания необходимо обращаться только к квалифицированным специалистам.</b></p> 	<p>6. Во время работы проектора запрещается закрывать проекционный объектив каким-либо предметами - это может привести к нагреванию и деформированию этих предметов или даже стать причиной возгорания. Для временного выключения лампы нажмите кнопку <b>BLANK</b> на проекторе или на пульте ДУ.</p>

## Правила техники безопасности (продолжение)

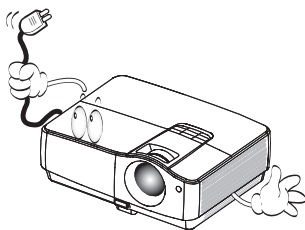
7. В процессе работы лампа проектора сильно нагревается. Перед заменой лампы необходимо дать проектору остыть в течение приблизительно 45 минут.



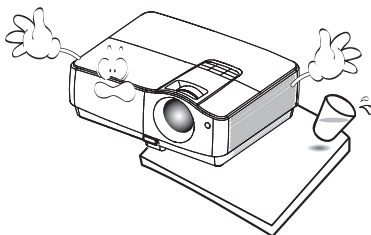
8. Не используйте лампы с истекшим номинальным сроком службы. При работе сверх установленного срока службы лампа может разбиться, хотя и в достаточно редких случаях.



9. Запрещается выполнять замену лампы и других электронных компонентов, пока вилка шнура питания проектора не вынута из розетки.

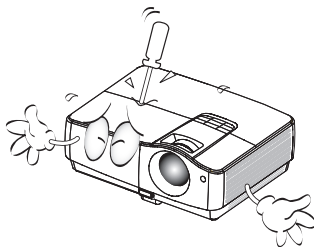


10. Не устанавливайте проектор на неустойчивую тележку, стойку или стол. Падение проектора может причинить серьезный ущерб.



11. Не пытайтесь самостоятельно разбирать проектор. Внутри корпуса находятся детали под напряжением, контакт с которыми может привести к смертельному исходу. Единственным элементом, обслуживание которого может осуществляться пользователем, является лампа, имеющая отдельную съемную крышку.

Ни при каких обстоятельствах не следует отвинчивать или снимать никакие другие крышки. Для выполнения обслуживания обращайтесь только к квалифицированным специалистам.

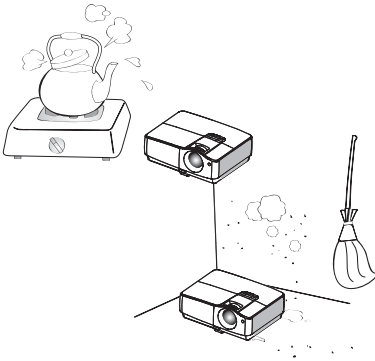


12. Во время работы проектора вы можете ощутить поток теплого воздуха со специфическим запахом из вентиляционной решетки проектора. Это - обычное явление и не является неисправностью устройства.

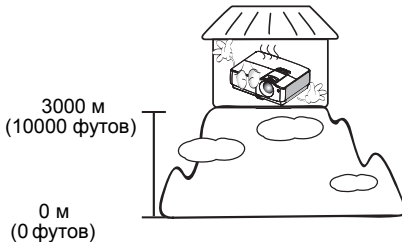
## Правила техники безопасности (продолжение)

13. Не устанавливайте проектор в следующих местах.

- В местах с плохой вентиляцией или ограниченном пространстве. Расстояние от стен должно быть не менее 50 см, а вокруг проектора должна обеспечиваться свободная циркуляция воздуха.
- В местах с повышенной температурой, например, в автомобиле с закрытыми окнами.
- В местах с повышенной влажностью, запыленностью или задымленностью, где возможно загрязнение компонентов оптики, которое приведет к сокращению срока службы проектора и затемнению изображения.

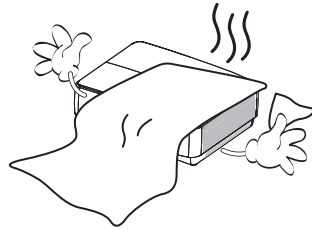


- Рядом с пожарной сигнализацией.
- При температуре окружающей среды, превышающей 35°C / 95°F
- В местах, где высота над уровнем моря превышает 3000 м (10000 футов).



14. Не закрывайте вентиляционные отверстия.

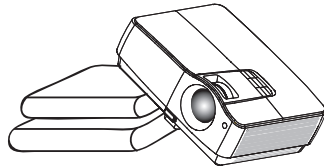
- Не устанавливайте проектор на одеяло и другую мягкую поверхность.
- Не накрывайте проектор тканью и т.д.
- Не размещайте рядом с проектором легко воспламеняющиеся предметы.



Нарушение вентиляции проектора через отверстия может привести к перегреву проектора и возникновению пожара.

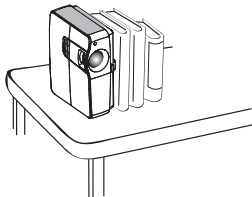
15. Во время работы проектор должен быть установлен на ровной горизонтальной поверхности.

- Наклон влево или вправо не должен превышать 10 градусов, а вперед и назад - 15 градусов. Работа проектора в наклонном положении может привести к нарушению работы или повреждению лампы.

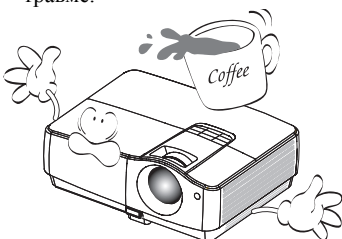


## Правила техники безопасности (продолжение)

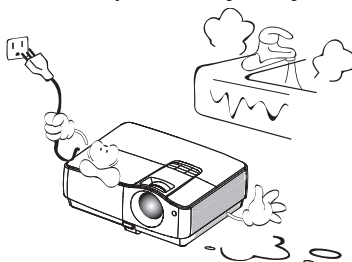
16. Запрещается устанавливать проектор вертикально на торец. Это может привести к падению проектора и повлечь за собой повреждение или выход из строя.



17. Не вставляйте на проектор и не ставьте на него никакие предметы. Помимо опасности повреждения самого проектора, это может привести к несчастному случаю и травме.



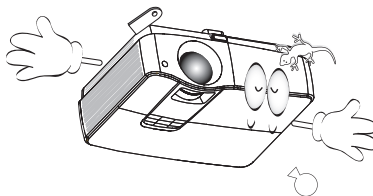
18. Не ставьте емкости с жидкостью на проектор или рядом с ним. Попадание жидкости внутрь корпуса может привести к выходу проектора из строя. В случае попадания жидкости выньте вилку шнура питания из розетки и обратитесь в сервисный центр BenQ для обслуживания проектора.



19. Данный проектор предусматривает возможность зеркального отображения при креплении к потолку.



**Для монтажа проектора под потолком и проверки надежности крепежа пользуйтесь только комплектом BenQ для потолочного монтажа.**



# Введение

## Функциональные возможности проектора

Мощная оптическая система проектора и удобная конструкция обеспечивают высокий уровень надежности и простоту в работе.

Проектор имеет следующие характеристики:

- Большие динамики 2 x 10 Вт
- Технология SRS WOW HD™ значительно улучшает качество воспроизведения звука, обеспечивая неповторимые ощущения от динамичного объемного звучания с глубокими, насыщенными низкими частотами, а также чистыми и детализированными высокими частотами.



- Двойные входы HDMI
- Совместимость с HDCP
- Быстрый автоматический поиск, ускоряющий процесс обнаружения входного сигнала
- Функция защиты паролем (по желанию)
- Функция "3D управление цветом", позволяющая настроить цвета на экране в соответствии с вашими предпочтениями
- Кнопка автоматической настройки оптимального качества изображения
- Цифровая коррекция трапециoidalного искажения изображения
- Возможность регулировки цветового баланса для отображения данных/видео
- Проекционная лампа повышенной яркости
- Экранные меню на нескольких языках
- Поддержка компонентного видеосигнала формата HDTV (YPrPb)

- ☞ Видимая яркость проецируемого изображения может различаться в зависимости от освещения, настройки контрастности/яркости источника входного сигнала, и прямо пропорциональна расстоянию проецирования.
- Яркость лампы со временем уменьшается и может изменяться в пределах характеристик, указанных ее изготовителем. Это не является неисправностью.

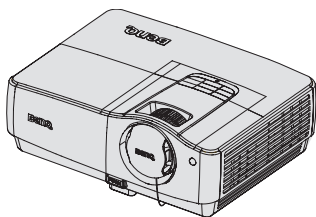
# Комплектация

Аккуратно распакуйте комплект и убедитесь в наличии всех перечисленных ниже деталей. В случае отсутствия каких-либо из указанных деталей обратитесь по месту приобретения комплекта.

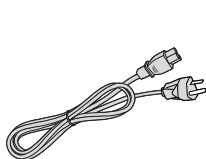
## Стандартные принадлежности

☞ Состав комплекта принадлежностей соответствует вашему региону, поэтому некоторые принадлежности могут отличаться от приведенных на иллюстрациях.

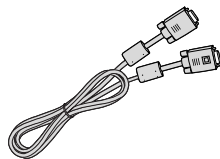
\*Гарантийный талон прилагается только для отдельных регионов. Для получения более подробной информации обратитесь к дилеру.



Проектор



Шнур питания



Кабель VGA



Краткое руководство



Руководство  
пользователя на  
компакт-диске



Гарантийный талон\*



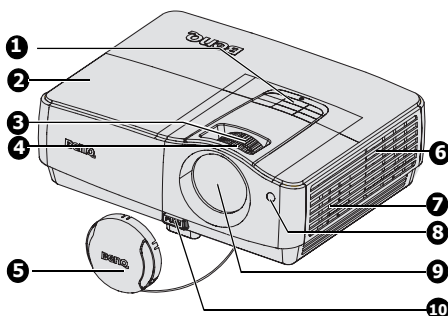
Пульт дистанционного управления с  
батареями

## Дополнительные принадлежности

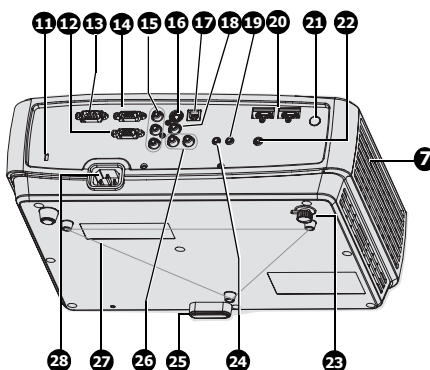
1. Запасной блок лампы
2. Комплект для потолочного монтажа
3. Мягкий чехол для переноски
4. Кабель RS232

# Внешний вид проектора

## Вид спереди/сверху



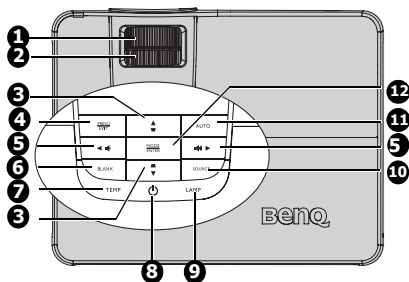
## Вид снизу/сбоку



1. Внешняя панель управления (Для получения дополнительных сведений см. раздел "Проектор" на стр. 10.)
2. Крышка лампы
3. Регулятор масштаба
4. Кольцо фокусировки
5. Крышка объектива
6. Вентиляционное отверстие
7. Динамик
8. Передний ИК-датчик дистанционного управления
9. Объектив проектора
10. Кнопка быстро выпускающегося регулятора
11. Разъем для замка Kensington (защита от кражи)
12. Гнездо входного сигнала RGB (ПК)/компонентного видеосигнала (YPbPr/YCbCr)
13. Порт управления RS-232
14. Гнездо выходного сигнала RGB
15. Гнезда входа компонентного сигнала
16. Гнездо видеовхода S-Video
17. Гнездо USB-входа
18. Гнездо видеовхода
19. Гнездо аудиовыхода
20. Гнездо входа HDMI
21. Инфракрасный датчик ДУ на задней панели
22. Выходной разъем 12 В постоянного тока. Используется для активации внешних устройств, например, для управления экраном или освещением. За сведениями о подключении таких устройств обращайтесь к поставщику оборудования.
23. Ножка заднего регулятора наклона
24. Гнездо аудиовхода
25. Быстро выпускаемая ножка
26. Гнездо аудиовхода (Л/П)
27. Отверстия для крепления на потолке
28. Гнездо шнура питания переменного тока

# Элементы управления и функции

## Проектор



- 1. Кольцо фокусировки**  
Регулирует фокусное расстояние. Для получения дополнительных сведений см. раздел "Точная настройка размера и резкости изображения" на стр. 24.
- 2. Регулятор масштаба**  
Регулирует размер изображения. Для получения дополнительных сведений см. раздел "Точная настройка размера и резкости изображения" на стр. 24.
- 3. Кнопки регулировки трапецидального искажения/стрелки (▲/▼ ВВЕРХ, ▲/▼ ВНИЗ)**  
Ручная коррекция искажений изображения в результате проекции под углом. Для получения дополнительных сведений см. раздел "Коррекция трапецидального искажения" на стр. 24.
- 4. MENU/EXIT**  
Включение экранного меню. Возврат в предыдущее меню, выход с сохранением настроек.
- 5. Громкость/стрелки (▲/▼ ВЛЕВО, ▲/▼ ВПРАВО)**  
Регулировка уровня громкости. Когда активировано экранное меню, кнопки №3 и №5 используются в качестве стрелок, указывающих направление, для выбора желаемых элементов и выполнения регулировок. Для получения дополнительных сведений см. раздел "Порядок работы с меню" на стр. 25.

- 6. BLANK**  
Отключение изображения на экране. Для получения дополнительных сведений см. раздел "Скрывание изображения" на стр. 35.
- 7. Индикатор TEMP (температуры)**  
Загорается красным цветом при перегреве проектора. Для получения дополнительных сведений см. раздел "Индикаторы" на стр. 56.
- 8. Power/Индикатор POWER**  
Переключает проектор между режимами ожидания и включения. Для получения дополнительных сведений см. раздел "Включение проектора" на стр. 22 и раздел "Выключение проектора" на стр. 40.  
Горит или мигает во время работы проектора. Для получения дополнительных сведений см. раздел "Индикаторы" на стр. 56.
- 9. Индикатор LAMP**  
Показывает состояние лампы. Горит или мигает в случае нарушения нормальной работы лампы. Для получения дополнительных сведений см. раздел "Индикаторы" на стр. 56.
- 10. Источник**  
Выводит панель выбора источника сигнала. Для получения дополнительных сведений см. раздел "Выбор входного сигнала" на стр. 28.
- 11. AUTO**  
Автоматически определяет наилучшее время выдержки для отображаемого изображения. Для получения дополнительных сведений см. раздел "Автоматическая настройка изображения" на стр. 23.
- 12. MODE/ENTER**  
Выбор доступного режима настройки изображения. Для получения дополнительных сведений см. раздел "Выбор режима отображения" на стр. 31.  
Активация выбранного пункта экранного меню. Для получения дополнительных сведений см. раздел "Порядок работы с меню" на стр. 25.

## **Монтаж проектора под потолком**

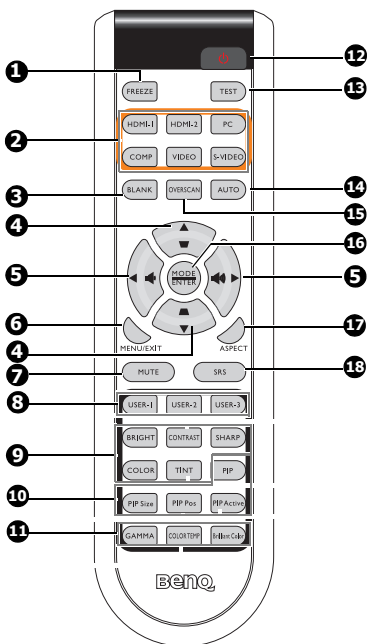
Мы желаем вам многих часов приятной работы с проектором BenQ. Поэтому, для предотвращения травм и повреждения оборудования, просим вас соблюдать следующие правила техники безопасности.

При необходимости монтажа проектора под потолком настоятельно рекомендуется пользоваться правильно подобранным комплектом для потолочного монтажа проектора BenQ, а также проверять безопасность и надежность установки.

Использование комплектов для потолочного монтажа других производителей повышает опасность падения проектора с потолка вследствие неправильного крепления или применения болтов неподходящего диаметра или длины.

Комплект BenQ для потолочного монтажа проектора можно приобрести там же, где был приобретен проектор BenQ. Рекомендуется также отдельно приобрести защитный кабель, совместимый с замком типа Kensington, и надежно прикрепить один его конец к предусмотренному на проекторе разъему для замка Kensington, а другой - к основанию монтажного кронштейна. Это позволит предотвратить падение проектора в случае его отсоединения от монтажного кронштейна.

# Пульт ДУ



## 1. СТОП-КАДР

Останавливает проецируемое изображение. Для получения дополнительных сведений см. раздел "Стоп-кадр" на стр. 36.

## 2. Кнопки выбора входного сигнала (HDMI-1, HDMI-2, PC, COMP, VIDEO, 9. S-VIDEO)

Выбор входного сигнала для отображения. Для получения дополнительных сведений см. раздел "Выбор входного сигнала" на стр. 28.

## 3. BLANK

Отключение изображения на экране. Для получения дополнительных сведений см. раздел "Скрытие изображения" на стр. 35.

## 4. Кнопки коррекции трапеции/ перемещения (▲/▼ Вверх, ▲ / ▼ Вниз)

Ручная коррекция искажений изображения в результате проекции под углом. Для получения дополнительных сведений см. раздел "Коррекция трапецидального искажения" на стр. 24.

## 5. Кнопки регулировки громкости/ стрелки (▲ / ◀ ВЛЕВО, ▶) / ▶ ВПРАВО)

Регулировка уровня громкости. Для получения дополнительных сведений см. раздел "Регулировка звука" на стр. 37.

Когда активировано экранное меню, кнопки №4 и №5 используются в качестве стрелок, указывающих направление, для выбора желаемых элементов и выполнения регулировок. Для получения дополнительных сведений см. раздел "Порядок работы с меню" на стр. 25.

## 6. MENU/EXIT

Включение экранного меню. Возврат в предыдущее меню, выход с сохранением настроек.

Для получения дополнительных сведений см. раздел "Порядок работы с меню" на стр. 25.

## 7. MUTE

Отключение звука встроенного динамика.


## 8. ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЙ 1/ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЙ 2/ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЙ 3

Выбор пользовательских настроек в памяти. Для получения дополнительных сведений см.

"Настройка режимов Пользовательский 1/ Пользовательский 2/ Пользовательский 3" на стр. 31.

## 9. Основные кнопки настройки качества изображения (ЯРКОСТЬ, Контрастность, Резкость, Цвет, Оттенки)

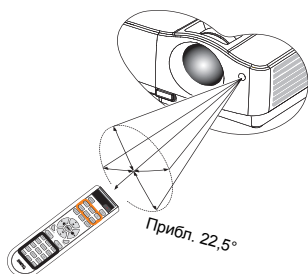
Отображает полосы настройки для регулировки соответствующих значений качества изображения. Для получения дополнительных сведений см. раздел "Точная настройка качества изображения" на стр. 32.

- 10. Кнопки управления окном с изображением (PIP, Размер PIP, Положение PIP, PIP вкл.)**  
Отображает окно «картинка в картинке» (PIP), переключает между основным окном и дополнительным окном в режиме «PIP вкл.», регулирует размер и положение текущего активного окна с помощью функций «Размер PIP» и «Положение PIP». Для получения дополнительных сведений см. раздел "[Одновременное отображение с нескольких источников](#)" на стр. 38.
- 11. Кнопки дополнительной регулировки качества изображения (ГАММА, ЦВЕТОВАЯ ТЕМП., Brilliant Color)**  
Отображает полосы настройки для регулировки соответствующих значений качества изображения. Для получения дополнительных сведений см. раздел "[Органы управления дополнительной регулировки качества изображения](#)" на стр. 32.
- 12.  Power**  
Переключает проектор между режимами ожидания и включения. Для получения дополнительных сведений см. раздел "[Включение проектора](#)" на стр. 22 и раздел "[Выключение проектора](#)" на стр. 40.
- 13. TEST**  
Проецирование тестового изображения.
- 14. AUTO**  
Автоматический выбор оптимальных параметров изображения. Для получения дополнительных сведений см. раздел "[Автоматическая настройка изображения](#)" на стр. 23.
- 15. КАЕМКА ЭКРАНА**  
Отображение полосы настройки КАЕМКИ ЭКРАНА.
- 16. MODE/ENTER**  
Выбор доступного режима настройки изображения. Для получения дополнительных сведений см. раздел "[Выбор режима отображения](#)" на стр. 31.  
Активация выбранного пункта Отображение экранного меню. Для получения дополнительных сведений см. раздел "[Порядок работы с меню](#)" на стр. 25.
- 17. ASPECT**  
Выбор формата изображения при проецировании. Для получения дополнительных сведений см. раздел "[Выбор формата изображения](#)" на стр. 29.
- 18. SRS**  
Включение и выключение эффектов объемного звучания системы SRS (Sound Retrieval System).

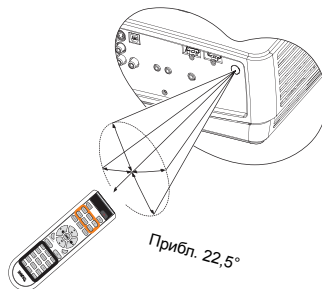
Датчик ИК-сигнала от пульта ДУ расположен на передней стороне проектора. Для нормальной работы пульт ДУ нужно направлять на датчик ИК-сигнала с отклонением не более 22,5 градусов. Расстояние между пультом ДУ и датчиком не должно превышать 8 метров. (~10000 футов)

Следите за тем, чтобы между пультом ДУ и инфракрасным датчиком проектора не было препятствий, мешающих прохождению инфракрасного луча.

- **Управление проектором через переднюю панель**

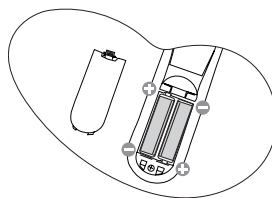
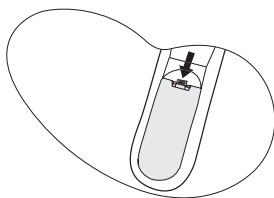


- **Управление проектором через заднюю панель**



## Замена батареи пульта ДУ

1. Чтобы открыть крышку батарейного отсека, поверните пульт ДУ задней панелью вверх, нажмите на язычок крышки и сдвиньте ее в направлении стрелки, как показано на рисунке. Крышка будет снята.
2. Извлеките старые батареи (если они были установлены) и вставьте две батареи AA, соблюдая их полярность в соответствии с рисунком на дне батарейного отсека. Положительный полюс должен подключаться к положительному контакту (+), а отрицательный — к отрицательному (-).
3. Установите крышку на место, выровняв ее с направляющими батарейного отсека и задвинув ее вниз до щелчка.



- **Не допускайте перегрева и повышенной влажности.**
- **Неправильная установка батареи может привести к ее повреждению.**
- **Для замены обязательно используйте элементы питания рекомендованного изготовителем типа или аналогичные.**
- **Утилизируйте использованные батареи в соответствии с инструкцией изготовителя.**
- **Запрещается сжигать батареи. Это может привести к взрыву.**
- **Для предотвращения протечки элемента питания следует вынимать использованный элемент питания, а также извлекать элемент питания при длительном перерыве в использовании пульта ДУ.**

# Установка проектора

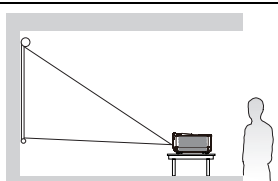
## Выбор места расположения

Выбор места расположения зависит от планировки помещения и предпочтений пользователя. Следует учитывать размер и расположение экрана, местоположение подходящей сетевой розетки, а также расположение остального оборудования и расстояние от него до проектора.

Проектор рассчитан на установку в одном из следующих четырех положений:

### 1. Спер. - стол

Выберите это расположение, если проектор установлен на столе спереди экрана. Это наиболее распространенный способ расположения проектора, обеспечивающий быструю установку и мобильность.

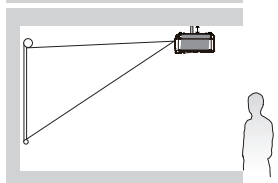


### 2. Спер. - потолок

При данном способе расположения проектор подвешивается в перевернутом положении под потолком спереди экрана.

Для монтажа проектора под потолком необходимо приобрести у поставщика комплект VenQ для потолочного монтажа.

После включения проектора выберите параметр **Спер. - потолок** в меню **НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ** > **Положение проектора**.

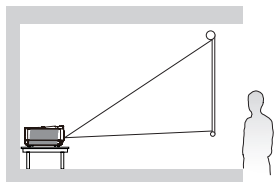


### 3. Сзади на столе

Проектор располагается на полу или на столе позади экрана.

Для установки в этом положении требуется специальный экран для проецирования сзади.

После включения проектора выберите параметр **Сзади на столе** в меню **НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ** > **Положение проектора**.

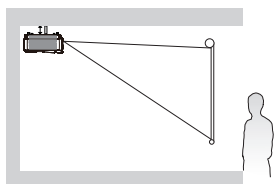



### 4. Сзади на потолок

При данном способе расположения проектор подвешивается в перевернутом положении под потолком за экраном.

Обратите внимание, что в этом случае необходим специальный экран для проецирования сзади и комплект VenQ для потолочного монтажа.

После включения проектора выберите параметр **Сзади на потолок** в меню **НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ** > **Положение проектора**.

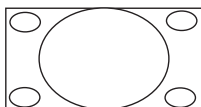


 Выбор места установки зависит от компоновки комнаты и личных предпочтений. Следует учитывать размер и расположение экрана, местоположение подходящей сетевой розетки, а также расположение остального оборудования и расстояние от него до проектора.

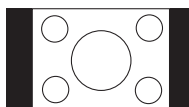
# Выбор размера проецируемого изображения

Размер проецируемого изображения зависит от расстояния между объективом проектора и экраном, выбранного увеличения и формата видеосигнала.

Исходным форматом для данного проектора является 16:9.



Формат изображения 4:3 в области отображения с форматом 16:9



формат изображения 16:9 в области отображения с форматом 4:3

Проектор всегда должен располагаться на ровной горизонтальной плоскости (например, на столешнице), а его луч должен быть направлен строго перпендикулярно ( $90^\circ$ , под прямым углом) по отношению к горизонтальному центру экрана. Это позволит предотвратить искажение изображения, вызванное проекцией под углом (или проекцией на поверхность, расположенную под углом).

При установке проектора под потолком его необходимо монтировать в перевернутом положении, чтобы луч проектора имел небольшой наклон вниз.

На рисунке, приведенном на стр. 18, показано, что при таком способе проецирования нижний край изображения смещен по вертикали относительно плоскости проектора. При установке проектора под потолком это относится к верхнему краю проецируемого изображения.

Если проектор располагается на большем удалении от экрана, размер проецируемого изображения увеличивается, и пропорционально увеличивается вертикальное смещение.

При определении положения экрана и проектора необходимо учесть как размер проецируемого изображения, так и величину вертикального смещения, которые прямо пропорциональны расстоянию от проектора до экрана.

BenQ предоставляет таблицу размеров экрана, чтобы помочь выбрать идеальное расположение для проектора. Учитывать следует два размера, а именно, расстояние от центра экрана в перпендикулярной горизонтальной плоскости (расстояние проецирования) и вертикальное смещение проектора по высоте относительно горизонтального края экрана (смещение).

## Определение положения проектора для заданного размера экрана

1. Выберите размер экрана.
2. В таблице на стр. 18 найдите значение, наиболее близкое к размеру имеющегося экрана, в левом столбце, обозначенном "[Размеры проецирования](#)". Пользуясь полученным значением, найдите в строке соответствующее среднее расстояние до экрана в столбце "[Среднее значение](#)". Данное значение и будет представлять собой расстояние проецирования.
3. В той же строке в правом столбце найдите и запишите значение "[Вертикальное смещение \(мм\)](#)". Найденное значение будет соответствовать вертикальному смещению проектора относительно края экрана.
4. Рекомендованное положение для проектора совпадает с перпендикуляром к горизонтальному центру экрана и находится на расстоянии от экрана, полученном ранее в п. 2. При этом используется величина смещения, полученная ранее в п. 3.

Например, при использовании экрана с диагональю 120 дюймов (3048 мм) среднее расстояние проецирования будет составлять 4710 мм с вертикальным смещением в 513 мм.

## Определение рекомендуемого размера экрана для заданного расстояния

Данный способ может использоваться в том случае, если пользователь приобрел проектор и ему нужно узнать размер экрана, соответствующий размерам комнаты.

Максимальный размер экрана ограничивается физическими размерами комнаты.

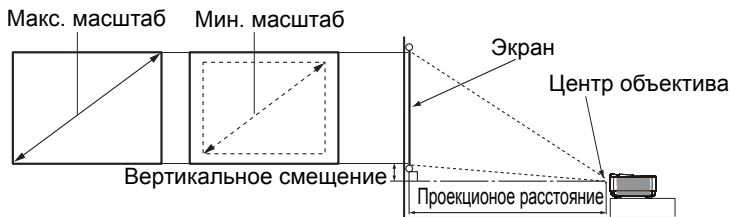
1. Измерьте расстояние от проектора до того места, где предполагается разместить экран. Данное значение и будет представлять собой расстояние проецирования.
2. В таблице на стр. 18 найдите в столбце среднего расстояния, обозначенном "[Среднее значение](#)", значение, наиболее близкое к измеренному. Убедитесь, что измеренное расстояние находится между значениями минимального и максимального расстояния, указанных слева и справа от значения среднего расстояния.
3. Зная это значение, найдите приведенный слева в этой строке соответствующий "[Размеры проецирования](#)". Данное значение будет соответствовать размеру проецируемого изображения для данного проектора на требуемом расстоянии проецирования.
4. В той же строке в правом столбце найдите и запишите значение "[Вертикальное смещение \(мм\)](#)". Оно определяет конечное вертикальное смещение экрана проектора относительно горизонтальной плоскости проектора.

Например, если измеренное расстояние проецирования составляет 4 м (4000 мм), то ближайшим значением в столбце "[Среднее значение](#)" будет 3920 мм. В этой строке указано, что потребуется экран с диагональю 100 дюймов (3048 мм).

При установке проектора в другое положение (отличающееся от рекомендуемого) потребуется установить соответствующий угол наклона вверх или вниз для того, чтобы сцентрировать изображение на экране. В таких случаях может происходить искажение изображения. При искажении используйте функцию коррекции трапецидальности. Для получения дополнительных сведений см. раздел "[Коррекция трапецидального искажения](#)" на стр. 24.

## Размеры проецирования

Для расчета нужного положения центра объектива см. раздел "Габаритные размеры" на стр. 59.



Размер экрана				Расстояние от экрана (мм)			Вертикальное смещение (мм)
Диагональ		Ш (мм)	В (мм)	Мин. длина (максимальный масштаб)	Среднее значение	Макс. длина (минимальный масштаб)	
Дюймов	мм						
30	762	664	374	890	1140	1390	128
40	1016	886	498	1210	1540	1870	171
50	1270	1107	623	1520	1935	2350	214
60	1524	1328	747	1830	2330	2830	256
80	2032	1771	996	2460	3125	3790	342
100	2540	2214	1245	3090	3920	4750	427
120	3048	2657	1494	3720	4710	5700	513
150	3810	3321	1868	4660	5900	7140	641
200	5080	4428	2491	6240	7890	9540	854
220	5588	4870	2740	6870	8685	10500	940
250	6350	5535	3113	7810	9875	11940	1068
300	7620	6641	3736	9380	11855	14330	1282

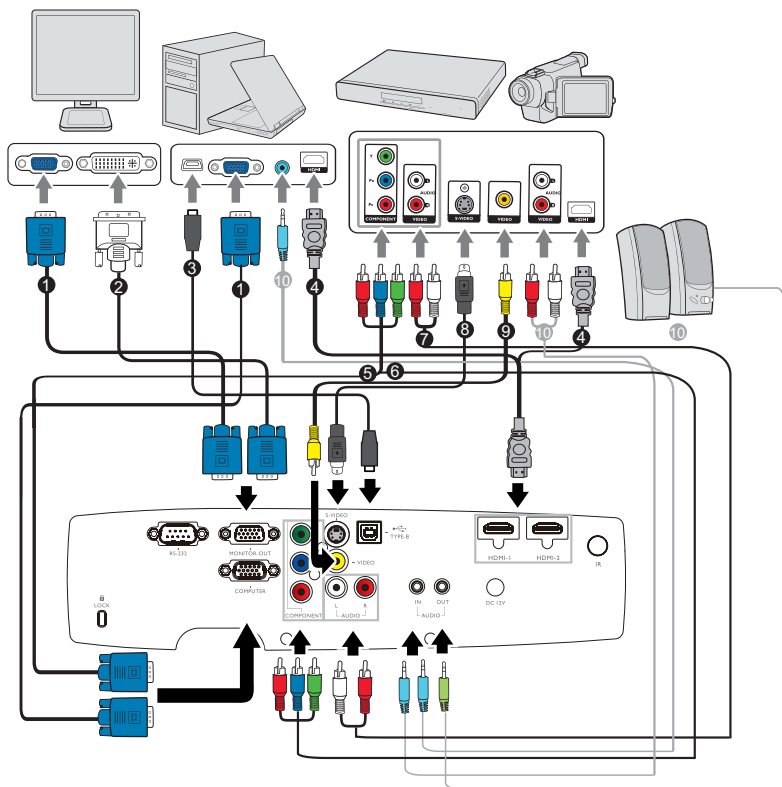
☞ В связи с различиями в применяемых оптических компонентах, возможно отклонение указанных значений в пределах 3%. В случае стационарной установки проектора BenQ рекомендует до окончательной установки проектора физически измерить размер проецируемого изображения и расстояние проектора после установки проектора на место, чтобы внести поправку на оптические характеристики проектора. Это позволит определить точное расположение проектора, являющееся оптимальным для выбранного места установки.

# Подключение

При подключении источника сигнала к проектору обеспечьте следующее:

1. Перед выполнением любых подключений обязательно выключите все оборудование.
2. Для каждого источника сигнала используйте соответствующий кабель.
3. Кабели должны быть плотно вставлены в разъемы.

☞ • Некоторые из указанных ниже соединительных кабелей могут не входить в комплект поставки данного проектора (см. раздел **"Комплектация"** на стр. 8). Их можно приобрести в магазинах электронных товаров.



1. Кабель VGA
2. Кабель VGA к DVI-A
3. Кабель USB
4. Кабель HDMI
5. Переходной кабель с компонентного видеосигнала на VGA (D-sub)

6. Кабель компонентного видеосигнала
7. Аудиокабель (Л/П)
8. Кабель S-Video
9. Видеокабель
10. Аудиокабель




☞ • В большинстве портативных компьютеров не предусмотрено автоматическое включение внешних видеопортов при подключении проектора. Обычно включение/

выключение внешнего дисплея осуществляется с помощью комбинации кнопок FN + F3 или CRT/LCD. Найдите на портативном компьютере функциональную клавишу CRT/LCD или клавишу с символом монитора. Нажмите одновременно клавишу FN и соответствующую функциональную клавишу. Сведения о комбинациях клавиш см. в инструкции к портативному компьютеру.

- Выходной сигнал на гнездо **ВЫХОД МОНИТОР** будет подаваться только при наличии входного сигнала на гнезде **КОМПЬЮТЕР**. Когда компьютер включен, выходной сигнал с гнезда **ВЫХОД МОНИТОР** может изменяться в зависимости от входного сигнала гнезда **КОМПЬЮТЕР**.
- Чтобы использовать этот метод подключения для вывода на монитор при работе проектора в режиме ожидания, необходимо включить функцию “Вывод монитора” в меню **НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ**. Для получения дополнительных сведений см. раздел “Настройки режима ожидания” на стр. 48.

## Подключение источников видеосигнала

Проектор требуется подключать к источнику видеосигнала только одним из описанных выше способов; тем не менее, все способы подключения обеспечивают различное качество видеосигнала. Наиболее вероятно, что выбранный способ подключения будет зависеть от наличия соответствующих разъемов на стороне проектора и на стороне источника видеосигнала (см. ниже):

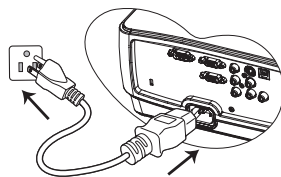
Название разъема	Расположение разъема	Качество картинки
HDMI	HDMI 	Самое лучшее
Компонентное видео	КОМПОНЕНТНЫЙ 	Улучшенное
S-Video	S-VIDEO 	Хорошее
Video	VIDEO 	Обычное

- Если после включения проектора и выбора соответствующего источника видеосигнала воспроизведение видео не происходит, проверьте включение и исправность источника сигнала. Кроме того, проверьте правильность подключения кабелей видеосигнала.
- В случае, если после подключения проектора к проигрывателю DVD через вход HDMI проектора изображение будет проецироваться с нарушением цветопередачи, смените цветовое пространство на YUV. Для получения дополнительных сведений см. раздел "[Смена цветового пространства](#)" на стр. 28.
- Чтобы выбрать подходящий тип источника входного сигнала для сигнала HDMI, дополнительные сведения см. в разделе "[Настройка HDMI](#)" на стр. 46.

# Порядок работы

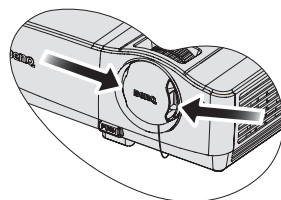
## Включение проектора

1. Подсоедините кабель питания к проектору и электрической розетке. Включите выключатель электрической розетки (если установлен). Убедитесь, что при включении питания индикатор **Индикатор POWER** на проекторе горит красным светом.



- ☞ **Используйте с устройством принадлежности (например, сетевой кабель) только от поставщика во избежание возможной опасности (поражение электрическим током, возгорание и т.п.).**
- **Если функция прямого включения активирована в меню НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ > Настройки рабочего режима проектор включится автоматически после подключения кабеля питания и подачи электроэнергии.**

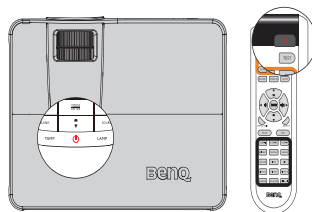
2. Снимите крышку объектива. Если ее не снять, она может деформироваться в результате нагревания лампой проектора.



3. Включите проектор кнопкой **Power** на проекторе или пульте ДУ. Индикатор **Индикатор POWER** мигает зеленым, а затем горит ровным зеленым светом, пока проектор остается включенным.

Процедура подготовки проектора к работе занимает около 30 секунд. В конце процедуры включения появляется логотип включения.

При необходимости поверните кольцо фокусировки для регулировки четкости изображения.



- ☞ **Если проектор еще слишком горячий после предыдущего использования, в течение приблизительно 90 секунд перед включением лампы будет работать охлаждающий вентилятор.**


4. При первом включении проектора выберите язык экранного меню, следуя указаниям на экране.
5. При получении запроса на ввод пароля введите шестизначный пароль с помощью кнопок перемещения. Подробнее см. в разделе "**Применение функции парольной защиты**" на стр. 26.
6. Включите все подключенное оборудование.
7. Проектор начинает поиск входных сигналов. На экран проецируется текущий сканируемый входной сигнал. Пока проектор не обнаружит нормальный

Language		
English	한국어	Hrvatski
Français	Svenska	Română
Deutsch	Nederlands	Norsk
Italiano	Türkçe	Dansk
Español	Čeština	Български
Русский	Português	suomi
中文 (繁)	ไทย	Indonesia
中文 (簡)	Polski	Ελληνικά
日本語	Magyar	

(Enter) Confirm      (MENU) Exit

входной сигнал, на экране отображается сообщение процедуры поиска: **'Нет сигнала'**.

Выбор источника входного сигнала осуществляется также нажатием кнопки **SOURCE** на проекторе или **кнопками выбора входного сигнала** на пульте ДУ. Подробнее см. в разделе **"Выбор входного сигнала"** на стр. 28.

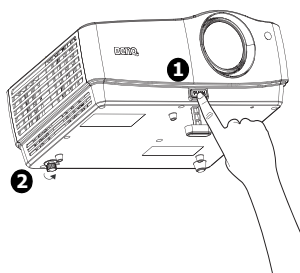
 Если частота и разрешение входного сигнала выходят за пределы поддерживаемого проектором диапазона, на пустом экране появляется сообщение **"Вне диапазона"**. Выберите входной сигнал, совместимый с разрешением проектора, либо задайте для него более низкое качество сигнала. Подробнее см. в разделе **"Таблица синхронизации"** на стр. 60.

## Настройка проецируемого изображения

### Настройка угла проецирования


Проектор оснащен 1 быстро выпускающейся ножкой регулятора и 1 задней ножкой. С помощью этих ножек осуществляется регулировка линии проецирования по высоте и углу. Для регулировки проектора:

1. Нажмите кнопку быстрого отпускания и подними переднюю часть проектора. После того, как изображение будет расположено должным образом, отпустите кнопку регулятора наклона, чтобы заблокировать ножку регулятора в этом положении.
2. Закрутите заднюю регулировочную ножку для точной настройки горизонтального угла.



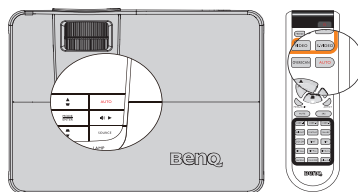
Чтобы убрать ножку, удерживая поднятый проектор, нажмите кнопку регулятора наклона, затем медленно опустите проектор. Заверните ножку заднего регулятора наклона в обратном направлении.


Если проектор установлен на наклонной поверхности или если экран и луч проектора не перпендикулярны друг другу, проецируемое изображение принимает трапециевидную форму. Для коррекции этого искажения см. раздел **"Увеличение и поиск деталей"** на стр. 29.

-  Не смотрите в объектив, когда лампа включена. Яркий свет лампы может повредить глаза.
- Будьте осторожны при нажатии кнопки регулировки, так как она расположена близко к отверстию для отвода горячего воздуха.

### Автоматическая настройка изображения

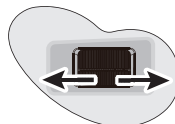
В некоторых случаях может возникнуть необходимость оптимизации качества изображения. Для этого нажмите кнопку **AUTO** на проекторе или на пульте ДУ. В течение 3 секунд встроенная функция интеллектуальной автоматической настройки выполнит перенастройку частоты и фазы синхронизации для обеспечения наилучшего качества изображения.



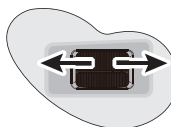
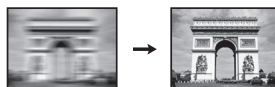
-  • При выполнении функции **AUTO** экран остается пустым.
- Эта функция доступна только при выборе источника ПК (аналогового RGB-сигнала).

## Точная настройка размера и резкости изображения

1. Настройте требуемый размер проецируемого изображения с помощью кольца трансфокатора.







2. Затем сфокусируйте изображение регулятором фокуса.

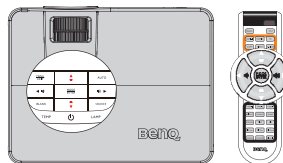


## Коррекция трапецеидального искажения











Трапецеидальность выражается в заметном увеличении ширины верхней или нижней части проецируемого изображения. Это происходит, когда проектор не перпендикулярен экрану.

Для устранения этого искажения, помимо регулирования наклона проектора, необходимо выполнить ручную коррекцию одним из следующих способов.

- С помощью пульта ДУ  
Убедитесь, что функция автоматической коррекции трапецеидальных искажений отключена. Кнопкой  или  на проекторе или пульте ДУ откройте страницу коррекции трапецеидальности. Кнопкой  скорректируйте расширение в верхней части изображения. Кнопкой  скорректируйте расширение в нижней части изображения.



- С помощью экранного меню

1. Нажмите кнопку **MENU/EXIT**, а затем с помощью кнопок  /  выберите меню **ДИСПЛЕЙ**.
2. Нажмите , чтобы выделить **Трапецеидальность**, а затем нажмите **MODE/ENTER**.
3. Выделите **Автокорр. Трапеции** и нажмите  /  для выбора **Выкл.**, чтобы отключить функцию автоматической коррекции трапецеидальных искажений.
4. Нажмите , чтобы выделить **Трапецеидальность** и отрегулируйте значение с помощью  / .
5. Нажмите , чтобы устранить расширение в верхней части изображения, либо  - чтобы устранить расширение в нижней части изображения.



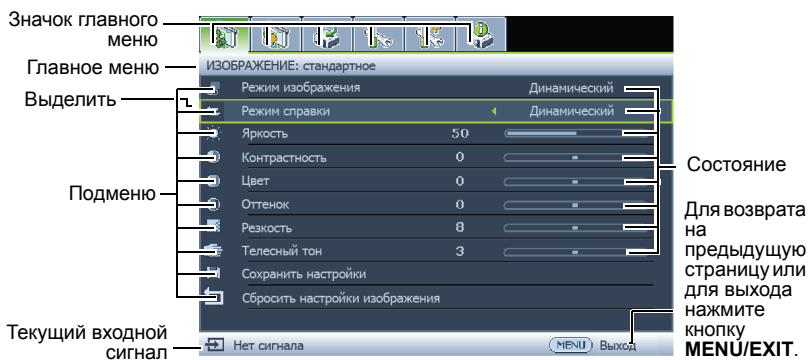
Нажмите  / .

Нажмите  / .

# Порядок работы с меню

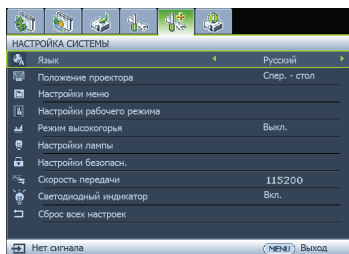
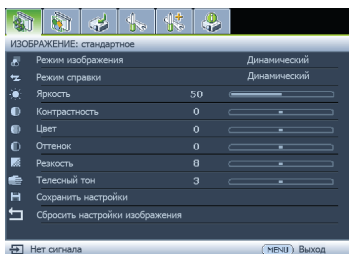
Проектор оснащен системой экранных меню для выполнения различных настроек и регулировок.

Ниже приводится краткий обзор экранного меню.

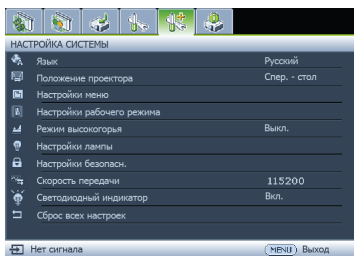


В следующем примере описывается, как задать язык экранного меню.

1. Нажмите кнопку **MENU/EXIT** на проекторе или пульте дистанционного управления, чтобы включить экранное меню.
3. Кнопкой **▼** выберите **Язык** и кнопками **◀/▶** выберите нужный язык.



2. Используйте кнопки **◀/▶** для выделения меню **НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ**.
4. Для выхода с сохранением настроек дважды\* нажмите кнопку **MENU/EXIT** на проекторе или пульте ДУ.



**\*При первом нажатии выполняется возврат в главное меню, при втором - закрытие экранного меню.**

# Защита проектора


## Использование защитного кабельного замка

Проектор следует устанавливать в защищенное место для предотвращения кражи. В противном случае следует приобрести замок, например замок Kensington, чтобы защитить проектор. Разъем замка Kensington можно расположить на задней стороне проектора. Дополнительные сведения см. в п. 11 на стр. 9.


Защитный кабельный замок Kensington обычно состоит из ключа (ключей) и замка. Сведения по эксплуатации замка см. в соответствующей документации к замку.

## Применение функции парольной защиты

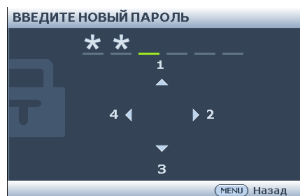
В целях защиты доступа и предотвращения несанкционированного использования в проекторе предусмотрена функция установки пароля. Пароль можно установить с помощью экранного меню.

 **ВНИМАНИЕ!** Вы доставите себе неудобство, если включите функцию блокировки включения и затем забудете пароль. Распечатайте данное руководство (при необходимости), запишите в нем используемый пароль и положите руководство в надежное место для использования в будущем.


## Установка пароля

 После установки пароля включение проектора производится только после ввода правильного пароля.

1. Откройте экранное меню и перейдите к меню **НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ > Настройки безопасн.** Нажмите **MODE/ENTER**.
2. Выделите **Изменить параметры безопасности** и нажмите **MODE/ENTER**.
3. Выделите **Блокировка при включении**, затем выберите **Вкл.** кнопками **◀/▶**.
4. Как показано на рисунке справа, четыре кнопки со стрелками (**▲**, **▶**, **▼**, **◀**) соответствуют 4 цифрам (1, 2, 3, 4). В зависимости от пароля, который желаете задать, нажимайте клавиши со стрелками, чтобы ввести шесть цифр пароля.
5. Повторно введите новый пароль для подтверждения.



После установки пароля экранное меню вернется на страницу **Настройки безопасн.**

 **ВАЖНО!** Вводимые цифры будут отображаться на экране звездочками. Запишите выбранный пароль в этом месте руководства до ввода или сразу после ввода пароля на случай, если вы его забудете.

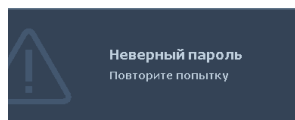
Пароль: \_ \_ \_ \_ \_

Храните данное руководство в надежном месте.

6. Чтобы выйти из системы экранного меню, нажмите **MENU/EXIT**.

## Если вы забыли пароль.

Если включена функция парольной защиты, при каждом включении проектора выводится запрос на ввод шестизначного пароля. Если введен неверный пароль, на экран на три секунды выводится сообщение об ошибке пароля (как показано

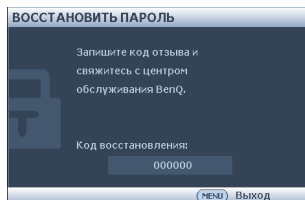


справа), затем появляется сообщение «**ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ**». Можно повторить попытку, указав другой шестизначный пароль, или, если вы не записали пароль в данном руководстве и не помните его, можно воспользоваться процедурой восстановления пароля. Дополнительные сведения см. в "[Начало процедуры восстановления пароля](#)" на стр. 27.

При вводе неверного пароля 5 раз подряд проектор автоматически выключается.

## Начало процедуры восстановления пароля

1. Прижмите на 3 секунды кнопку **AUTO** на проекторе или пульте ДУ. Проектор будет отображать закодированный номер на экране.
2. Запишите это число и выключите проектор.
3. Для раскодирования этого числа обратитесь в ближайший сервисный центр BenQ. Для подтверждения права владения проектором может потребоваться предоставление документа о его покупке.



## Изменение пароля

1. Откройте экранное меню и перейдите в меню **НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ > Настройки безопасн. > Изменить пароль**.
2. Нажмите **MODE/ENTER**. Появится сообщение «**ВВЕДИТЕ ТЕКУЩИЙ ПАРОЛЬ**».
3. Введите старый пароль.
  - При правильном вводе пароля отобразится сообщение: «**ВВЕДИТЕ НОВЫЙ ПАРОЛЬ**».
  - Если пароль указан неправильно, в течение трех секунд будет отображаться сообщение об ошибке ввода пароля, а затем появится сообщение «**ВВЕДИТЕ ТЕКУЩИЙ ПАРОЛЬ**». Для отмены изменений или ввода другого пароля нажмите кнопку **MENU/EXIT**.
4. Введите новый пароль.

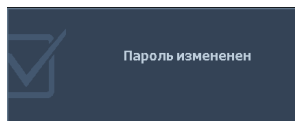


**ВАЖНО!** Вводимые цифры будут отображаться на экране звездочками. Запишите выбранный пароль в этом месте руководства до ввода или сразу после ввода пароля на случай, если вы его забудете.

Пароль: \_ \_ \_ \_ \_

Храните данное руководство в надежном месте.


5. Повторно введите новый пароль для подтверждения.
6. Для проектора был успешно установлен новый пароль. Не забудьте ввести новый пароль в следующий раз при запуске проектора.
7. Чтобы выйти из системы экранного меню, нажмите **MENU/EXIT**.



## Отключение функции защиты паролем

Для отключения защиты паролем откройте экранное меню и вернитесь в меню **НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ > Настройки безопасн. > Изменить параметры безопасности > Блокировка при включении**. Выберите **Выкл.** кнопками **◀/▶**. Появится сообщение «**ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ**». Введите текущий пароль.

- i. Если пароль правильный, экранное меню возвращается на страницу **Настройки безопасн.** и отображает сообщение «**Выкл.**» в строке **Блокировка при включении**. В следующий раз при включении проектора вам не потребуется вводить пароль.
- ii. Если пароль указан неправильно, в течение трех секунд будет отображаться сообщение об ошибке ввода пароля, а затем появится сообщение «**ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ**». Для отмены изменений или ввода другого пароля нажмите кнопку **MENU/EXIT**.

 Обратите внимание, что, несмотря на то, что функция парольной защиты отключена, необходимо сохранить старый пароль на тот случай, если понадобится снова включить ее - при этом потребуется указать старый пароль.

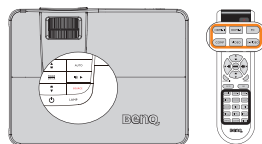
## Выбор входного сигнала

Проектор можно одновременно подключать к нескольким устройствам. Тем не менее, одновременно возможно воспроизведение полноэкранного изображения только от одного источника. При запуске проектор автоматически выполняет поиск доступных сигналов.


Если вы хотите, чтобы поиск входного сигнала выполнялся автоматически, убедитесь в том, что для функции **Быстрый автопоиск** в меню **SOURCE** установлено значение **Вкл.** (установлено по умолчанию для данного проектора).

Можно также выбирать доступные входные сигналы вручную.

1. Нажмите кнопку **SOURCE** на проекторе. Отобразится строка выбора источника.
2. Кнопками **▲** / **▼** выберите нужный сигнал и нажмите **MODE/ENTER**. Также можно нажать **кнопки выбора входного сигнала** на пульте ДУ.




После его обнаружения на экране на несколько секунд появится информация о выбранном источнике. Если к проектору подключены разные устройства, повторите шаги 1–2 для поиска другого сигнала.

-  • **Уровень яркости** проецируемого изображения при переключении изменяется в соответствии с выбранным источником видеосигнала. Презентации данных и графики в режиме "ПК" (использующие статические изображения) обычно ярче, чем изображения в режиме "Video" (видеофильмы).
- Параметры режима изображения зависят от выбранного источника видеосигнала. Подробнее см. в разделе "**Выбор режима отображения**" на стр. 31.
  - Собственное разрешение дисплея проектора соответствует формату 16:9. Для получения лучшего качества изображения необходимо выбрать и использовать входной сигнал, соответствующий данному разрешению. Масштаб для других разрешений будет изменяться проектором в зависимости от настройки формата, что может привести к искажению или снижению четкости изображения. Подробнее см. в разделе "**Выбор формата изображения**" на стр. 29.

### Смена цветового пространства

В случае, если после подключения проектора к проигрывателю DVD через вход HDMI проектора изображение будет проецироваться с нарушением цветопередачи, смените цветовое пространство на YUV.

1. Нажмите кнопку **MENU/EXIT**, а затем с помощью кнопок **◀** / **▶** выберите меню **ДИСПЛЕЙ**.
2. Нажмите **▼**, чтобы выделить **SOURCE**, а затем нажмите **MODE/ENTER**.
3. Кнопкой **▼** выберите **Передача цветового пространства**, затем кнопками **◀** / **▶** выберите подходящее цветовое пространство.

 Эта функция доступна только, когда используется входной порт HDMI.

## Увеличение и поиск деталей

Чтобы посмотреть детали на проецируемом изображении, увеличьте его. Для перемещения по изображению воспользуйтесь кнопками перемещения.

- С помощью экранного меню
1. Нажмите кнопку **MENU/EXIT**, а затем с помощью кнопок ◀/▶ выберите меню **ДИСПЛЕЙ**.
  2. Нажмите ▼, чтобы выделить **Цифровое увеличение**, а затем нажмите **MODE/ENTER**. Появится панель увеличения.
  3. Нажимая кнопку ▲ на проекторе увеличьте изображение до нужного размера.
  4. Чтобы перемещаться по изображению, нажмите **MODE/ENTER** для переключения в режим окон, а затем нажимайте кнопки со стрелками (▲, ▼, ◀, ▶).
  5. Для перемещения по изображению воспользуйтесь стрелками перемещения (▲, ▼, ◀, ▶) на проекторе или на пульте ДУ.
  6. Чтобы уменьшить размер изображения, нажмите кнопку **MODE/ENTER** для возврата к функции увеличения/уменьшения, а затем нажмите кнопку **AUTO** для возврата к исходному размеру. Для возврата к исходному размеру можно также воспользоваться последовательным нажатием кнопки ▼.

 **Перемещение по изображению возможно только после его увеличения. Во время детального просмотра возможно дальнейшее увеличение изображения.**

## Выбор формата изображения


Формат - это соотношение ширины изображения и его высоты. Большинство аналоговых телевизоров и компьютеров обычно имеют формат 4:3, установленный для данного проектора по умолчанию, а цифровые телевизоры обычно имеют формат 16:9.

Устройства с цифровым дисплеем, к которым относится данный проектор, благодаря цифровой обработке сигнала могут динамически растягивать и масштабировать выходное изображение так, чтобы его формат отличался от формата изображения входного сигнала.

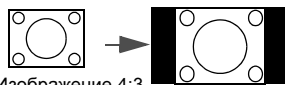
Чтобы изменить формат проецируемого изображения (независимо от формата входного сигнала):

1. Нажмите кнопку **MENU/EXIT**, а затем с помощью кнопок ◀/▶ выберите меню **ДИСПЛЕЙ**.
2. Кнопкой ▼ выберите **Формат**.
3. Нажимайте кнопки ◀/▶ для выбора формата, соответствующего формату входного видеосигнала и параметрам экрана.

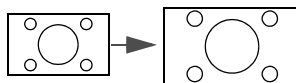
### Формат изображения

 **На рисунках ниже черные участки обозначают неактивную область, а белые участки - активную область. Экранные меню могут отображаться на незанятых черных областях.**

1. **Авто:** пропорциональное масштабирование изображения для соответствия исходному разрешению проектора по горизонтали или вертикали. Эта функция позволяет максимально использовать площадь экрана при проецировании изображений в форматах, отличных от 4:3 или 16:9, без изменения формата изображения.

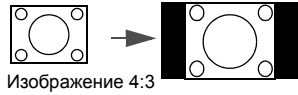


Изображение 4:3

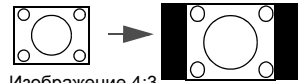


Изображение 16:9

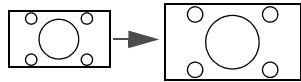
2. **Реальн.:** Кадр проецируется с исходным разрешением, а его размер подгоняется к размеру экрана. Если входной сигнал имеет меньшее разрешение, размер проецируемого изображения окажется меньше полного размера экрана. Для увеличения размера изображения можно также отрегулировать настройки масштаба или передвинуть проектор ближе к экрану. После этого может также потребоваться настройка фокуса проектора.
3. **4:3:** Масштабирование кадра с получением в центре экрана изображения в формате 4:3. Это больше всего подходит для изображений с форматом 4:3 (например, мониторы компьютеров, стандартные телевизоры и фильмы DVD с форматом 4:3), так как в этом случае изменение формата не требуется.
4. **16:9:** Масштабирование кадра с получением в центре экрана изображения в формате 16:9. Этот режим удобен для изображений с исходным форматом кадра 16:9 (как у телевизоров высокой четкости), так как формат изображения при этом не изменяется.
5. **Почтовый ящик:** Масштабирование кадра с сохранением исходного формата изображения. Для входных сигналов, не совместимых с разрешением проектора, изображение будет отображаться полностью, без изменений, а в местах, где изображение отсутствует будут отображаться черные границы.



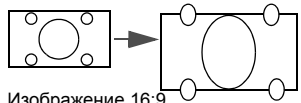
Изображение 4:3



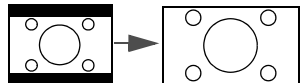
Изображение 4:3



Изображение 16:9



Изображение 16:9



Формат изображения «Почтовый ящик»

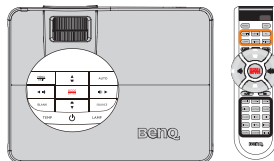
# Оптимизация качества изображения

## Выбор режима отображения

Проектор имеет несколько стандартных режимов отображения. Выберите режим, подходящий для источника видеосигнала и условий проецирования.

Выбрать нужный режим можно одним из следующих способов:

- Нажимая кнопку **MODE/ENTER** на проекторе или пульте ДУ выберите нужный режим.
- Перейдите в меню **ИЗОБРАЖЕНИЕ**:



**Основные > Режим изображения** и выберите нужный режим кнопками **◀/▶**.


Ниже перечислены режимы картинок.

1. **Динамический режим:** Максимальная яркость проецируемого изображения. Данный режим удобен, если требуется повышенная яркость изображения, например, при работе с проектором в хорошо освещенном помещении.
2. **СТАНДАРТНАЯ режим:** Для демонстрации презентаций. В данном режиме яркости придается особое значение.
3. **Кино режим:** Удобен для просмотра цветных фильмов и видеоклипов с цифровых камер и цифровых видеоустройств через вход ПК в темноте и при низкой освещенности.
4. **Пользовательский 1/Пользовательский 2/Пользовательский 3 режим:** Восстанавливают режимы пользовательских настроек, созданные на основе уже имеющихся режимов отображения. Подробнее см. в разделе "**Настройка режимов Пользовательский 1/Пользовательский 2/Пользовательский 3**" на стр. 31.

## Настройка режимов Пользовательский 1/Пользовательский 2/Пользовательский 3

В проекторе предусмотрено два пользовательских режима, которые могут использоваться в случае, если текущие доступные режимы изображения не удовлетворяют потребности пользователя. В качестве основы можно выбрать любой из режимов изображения (кроме **Пользовательский 1/Пользовательский 2/Пользовательский 3**) и изменить его настройки.

1. Кнопкой **MENU/EXIT** откройте экранное меню.
2. Чтобы включить **ИЗОБРАЖЕНИЕ: Основные:** Стандартное меню > **Режим изображения**.
3. Кнопками **◀/▶** выберите **Пользовательский 1/Пользовательский 2/Пользовательский 3**.
4. Кнопкой **▼** выберите **Режим справки**.

 Эта функция доступна только при выборе режима **Пользовательский 1, Пользовательский 2** или **Пользовательский 3** в подменю **Режим изображения**.

5. Кнопками **◀/▶** выберите наиболее подходящий режим отображения.
6. Нажмите **▼** для выбора пункта подменю, который требуется изменить, и отрегулируйте значение с помощью кнопок **◀/▶**. Дополнительные сведения см. далее в разделе "**Точная настройка качества изображения**".
7. После выполнения всех настроек, выберите **Сохранить настройки** и нажмите **MODE/ENTER**, чтобы сохранить настройки.
8. Отобразится уведомление «**Установки сохранены**».

К функциям **Пользовательский 1/Пользовательский 2/Пользовательский 3** также можно получить доступ, нажав кнопки **ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЙ 1/ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЙ 2/ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЙ 3** на пульте ДУ.



## Точная настройка качества изображения

Вне зависимости от выбранного режима изображения, возможна точная настройка этих параметров под цели каждого показа. Эти регулировки будут сохранены в текущий предустановленный режим при выходе из экранного меню. Выберите меню **ИЗОБРАЖЕНИЕ: Основные**, нажмите **▼**, чтобы выбрать пункт для изменения, и отрегулируйте значения, нажимая **◀/▶** на проекторе или пульте ДУ.

### Регулировка параметра Яркость

Чем больше значение, тем больше яркость изображения. А чем ниже значение параметра, тем темнее изображение. Отрегулируйте данную настройку так, чтобы темная область изображения была черного цвета и чтобы были видны детали в этой области.



### Регулировка параметра Контрастность

Чем больше значение, тем больше контрастность. Используйте данную функцию для установки уровня белого после настройки яркости **Яркость** для согласования с выбранным входом и условиями освещенности.



### Регулировка параметра Цвет

Меньшие значения соответствуют менее насыщенным цветам; При установке слишком высокого значения цвета в изображении будут слишком яркими, а изображение -- нереалистичным.

### Регулировка параметра Оттенок

Чем выше значение, тем больше красного цвета в изображении. Чем ниже значение, тем больше зеленого цвета в изображении.

### Регулировка параметра Резкость

Чем больше значение, тем выше резкость изображения. Чем меньше значение, тем ниже уровень резкости изображения.

### Регулировка телесного тона

Эта функция выполняет точную подстройку основных цветом, что позволяет получить естественное отображение телесных тонов и отличную цветовую насыщенность.

К функциям «Яркость», «Контрастность», «Резкость», «Цвет», «Оттенок» также можно получить доступ, нажав кнопки **ЯРКОСТЬ**, **КОНТРАСТНОСТЬ**, **РЕЗКОСТЬ**, **ЦВЕТ**, **ОТТЕНОК** на пульте ДУ.



## Органы управления дополнительной регулировки качества изображения

В меню **ИЗОБРАЖЕНИЕ: Дополнит.** можно настроить дополнительные функции. Чтобы сохранить параметры настройки, нажмите **MENU/EXIT**, чтобы выйти из экранного меню.

### Регулировка уровня резкости

Выберите **Контроль четкости** в меню **ИЗОБРАЖЕНИЕ: Дополнит.** и нажмите **MODE/ENTER**, чтобы войти на страницу **Контроль четкости**.

Для регулировки настроек:

1. **Шумоподавление:** Снижение электрических помех на изображении, вызванных различными мультимедийными проигрывателями. Чем больше параметр, тем меньше помеха.

- Выберите **Шумоподавление** и нажмите ◀/▶ для регулировки значения от 0 до 15.
2. **Подчеркивание деталей:** Резкость изображения. Чем больше параметр, тем более четкое изображение.  
Для улучшения изображения, выберите **Подчеркивание деталей** и нажмите ◀/▶ для регулировки значения от 0 до 10.

### Выбор параметра Цветовая температура

Выделите пункт **Цветовая температура** в меню **ИЗОБРАЖЕНИЕ: Дополнит.** и отрегулируйте значения кнопками ◀/▶ на проекторе или на пульте ДУ.

Выберите предпочитаемую цветовую температуру из Теплее/Теплый/Обычный/Холодный/Холоднее.

#### \*Информация о цветовой температуре:

Для различных целей "белыми" могут считаться разные оттенки. Один из распространенных методов представления белого цвета известен как "цветовая температура". Белый цвет с низкой цветовой температурой выглядит красновато-белым. Белый цвет с высокой цветовой температурой выглядит синевато-белым.

### Точная настройка цветовой температуры

Выберите **Точная настройка цветовой температуры** в меню **ИЗОБРАЖЕНИЕ: Дополнит.** и нажмите **MODE/ENTER**.

Для регулировки настроек:

1. **Регулировка цветовой температуры:** Регулировка цвета R/G/B.  
Выделите **Регулировка цветовой температуры** и выберите диапазон управления для температуры нужного цвета: Цвет R: 5~195/ Цвет G: 5~195/ Цвет B: 5~195.
2. **Баланс белого:** Регулировка усиления R/G/B и поправки R/G/B.  
Выделите **Баланс белого** и выберите желаемый диапазон баланса белого цвета: Усиление R: -50~50/ Усиление G: -50~50/ Усиление B: -50~50/ Поправка R: -50~50/ Поправка G: -50~50/ Поправка B: -50~50.

### Установка выбора гаммы

Выделите пункт **Выбор гаммы** в меню **ИЗОБРАЖЕНИЕ: Дополнит.** и выберите режимы кнопками ◀/▶ на проекторе или на пульте ДУ.

Выберите требуемый режим гаммы из «По умолчанию/1.6/1.8/2.0/2.2/2.4/2.6/2.8».

Коррекция гаммы позволяет отрегулировать интенсивность света (яркость) изображения для большего соответствия исходному изображению.

### Регулировка параметра Brilliant Color

Выделите пункт **Brilliant Color** в меню **ИЗОБРАЖЕНИЕ: Дополнит.** и выберите режимы кнопками ◀/▶ на проекторе или на пульте ДУ.

Данная функция использует новый алгоритм обработки цвета и улучшения на уровне системы для повышения яркости, одновременно обеспечивая более яркие и реалистичные цвета. Она позволяет увеличить яркость для полутонов более чем 50%, обеспечивая, таким образом, более реалистичное воспроизведение цвета. Для получения качественного изображения, выберите **Вкл.** Если нет, выберите **Выкл.**

**Вкл.** (настройка по умолчанию) - рекомендуемая настройка для данного проектора. При выборе **Выкл.** функция **Цветовая температура** становится недоступной.

К функциям «Цветовая температура», «Гамма», «Brilliant Color» также можно получить доступ, нажав ЦВЕТОВАЯ ТЕМП., ГАММА, Brilliant Color на пульте ДУ.



## Выбор пика белого

Выделите пункт **Пик белого** в меню **ИЗОБРАЖЕНИЕ: Дополнит.** и отрегулируйте значения кнопками ◀/▶ на проекторе или на пульте ДУ.

Данный элемент настройки использует новый алгоритм обработки и улучшения цвета на уровне системы для повышения яркости, одновременно обеспечивая более яркие и реалистичные цвета. Диапазон – от 1 до 3. Если требуется более резкое изображение, установите максимальный параметр настройки. Если требуется мягкое, более естественное изображение, установите минимальные настройки.

## 3D управление цветом

В большинстве случаев управление цветом не требуется - например, в классе, в переговорной комнате или в гостиной, где свет не выключается, или там, где через окно проникает дневной свет.

Функция управления цветом может понадобиться только в случае постоянной установки с регулируемым уровнем освещения - например, в помещении для заседаний, лекционных залах или домашних кинотеатрах. Функция управления цветом обеспечивает возможность тонкой регулировки для более точного воспроизведения цвета, в случае необходимости.

Правильная настройка цвета может быть обеспечена только в условиях регулируемого освещения. Для этого понадобится колориметр (измеритель цветового излучения) и комплект подходящих изображений для оценки воспроизведения цвета. Эти инструменты не входят в комплект поставки проектора, но у поставщика проектора вместе можно получить необходимые рекомендации или даже воспользоваться услугами специалиста по настройке.

Функция управления цветом обеспечивает возможность настройки шести диапазонов цветов (RGBCMY). При выборе каждого цвета, можно отдельно отрегулировать его диапазон и насыщенность в соответствии со своими предпочтениями.

Если вы приобрели проверочный диск с шаблонами проверки цвета для мониторов, телевизоров, проекторов и т.д., спроецируйте любое из дисковых изображений на экран и войдите в меню **3D управление цветом** для настройки параметров.

Для регулировки настроек:

1. Откройте меню **ИЗОБРАЖЕНИЕ: Дополнит.** и выберите **3D управление цветом**.
2. Нажмите **MODE/ENTER** для открытия страницы **3D управление цветом**.
3. Выделите **Основной цвет** и кнопками ◀/▶ выберите один из цветов: Красный, Желтый, Зеленый, Бирюзовый, Синий или Пурпурный.
4. Кнопкой ▼ выберите **Оттенок**, затем кнопками ◀/▶ выберите диапазон. При увеличении диапазона в него добавляются цвета, включающие большую пропорцию двух соседних цветов.

Чтобы получить представление о том, как цвета соотносятся друг с другом, см. рисунок справа.

Например, при выборе красного цвета и установке его диапазона на 0, на проецируемом изображении будет выбран только чистый красный. При увеличении диапазона, в него будет также включен красный с оттенками желтого и с оттенками пурпурного.



5. Кнопкой ▼ выберите **Насыщенность** и кнопками ◀/▶ задайте нужное значение. Все регулировки сразу же отражаются на изображении.

Например, при выборе красного цвета и установке его значения на 0, это изменение затронет только чистый красный цвет.

☞ **Насыщенность** - количество данного цвета в изображении. Меньшие значения соответствуют менее насыщенным цветам; при установке значения "0" этот цвет полностью удаляется из изображения. При очень высоком уровне насыщенности этот цвет будет преобладать и выглядеть неестественно.

6. Кнопкой ▼ выберите параметр **Усиление**, затем кнопками ◀/▶ отрегулируйте его значение. Это изменение затронет уровень контрастности выбранного основного цвета. Все регулировки сразу же отражаются на изображении.
7. Повторите шаги 3–6 для регулировки других цветов.
8. Убедитесь в том, что вы сделали все необходимые изменения.
9. Для выхода с сохранением настроек нажмите кнопку **MENU/EXIT**.

## Выбор режима фильма

Выделите пункт **Режим фильма** в меню **ИЗОБРАЖЕНИЕ: Дополнит.** и выберите значения кнопками ◀/▶ на проекторе или на пульте ДУ.

**Вкл.** (настройка по умолчанию) - рекомендуемая настройка для данного проектора. При выборе **Вкл.** функция **Режим фильма** становится недоступной.

Данная функция доступна только при выборе Video или S-Video с системой NTSC.

## Выбор трехмерного гребенчатого фильтра

Выделите пункт **Трехмерный гребенчатый фильтр** в меню **ИЗОБРАЖЕНИЕ: Дополнит.** и выберите значения кнопками ◀/▶ на проекторе или на пульте ДУ.

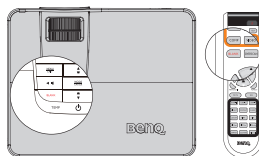
Трехмерный гребенчатый фильтр разделяет сигналы Y и C при одновременной обработке трех последующих строк горизонтальной развертки. При сравнении трех последующих строк горизонтальной развертки в одном видеокadre, каждый кадр анализируется предварительно, обеспечивая максимально возможное качество изображения.

**Вкл.** (настройка по умолчанию) - рекомендуемая настройка для данного проектора. При выборе **Вкл.** функция **Трехмерный гребенчатый фильтр** становится недоступной.


☞ Данная функция доступна только при выборе Video или S-Video с системой NTSC.

## Скрывание изображения

Во время презентации, чтобы привлечь внимание аудитории, можно скрыть изображение на экране с помощью кнопки **BLANK** на проекторе или на пульте ДУ. Для восстановления изображения нажмите любую кнопку на проекторе или пульте дистанционного управления. Когда изображение скрыто в нижнем правом углу экрана отобразится слово "ПУСТО". Когда эта функция активирована при подключенном аудиовыходе, подача звука прервана не будет.



В меню **НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ > Настройки рабочего режима > Таймер пустого экрана** можно задать время показа пустого экрана, по истечении которого проектор автоматически вернется в режим вывода изображения. Продолжительность времени может быть задана в пределах от 5 до 30 минут с шагом в 5 минут.

 **Не закрывайте объекты предметами, чтобы скрыть проецирование – это может стать причиной нагрева объекта-препятствия.**

## Установка таймера сна

Можно задать интервал таймера сна таким образом, что проектор отключится через заданное время бездействия (независимо от сигнала).

Установите таймер сна в **НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ > Настройки рабочего режима > Таймер сна** на следующий параметр «Отключено/30 мин/1 час/2 часа/3 часа/4 часа/8 часов/ 12 часов».

## Стоп-кадр


Для остановки кадра нажмите **FREEZE** на пульте ДУ. В левом верхнем углу экрана появится слово «СТОП-КАДР». Для отмены функции нажмите любую кнопку на проекторе или на пульте ДУ.

Даже если изображение на экране остановлено, его воспроизведение продолжается на видеоустройстве или другом устройстве. Поэтому даже при остановленном изображении продолжается воспроизведение звука, если подключено устройство с активным аудиовыходом.



## Для выхода из экранного меню, нажмите

Рекомендуется использовать **Режим высокогорья** при нахождении на высоте от 1500 до 3000 м над уровнем моря и при наружной температуре от 0°C до 35°C.

 **Не используйте Режим высокогорья при нахождении на высоте от 0 до 1500 над уровнем моря и наружной температуре от 0°C до 35°C. Проектор будет переохлажден, если включить этот режим в таких условиях.**

Чтобы включить **Режим высокогорья**:

1. Нажмите кнопку **MENU/EXIT**, а затем с помощью кнопок **◀/▶** выберите меню **НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ**.
2. Кнопкой **▼** выберите **Режим высокогорья**, затем кнопками **◀/▶** выберите **Вкл.**. Появится запрос подтверждения.
3. Выделите **ДА** и нажмит **MODE/ENTER**.

При работе в режиме "**Режим высокогорья**" возможно повышение уровня рабочего шума, связанное с увеличением оборотов вентилятора для обеспечения надлежащего охлаждения и функционирования системы.

При эксплуатации проектора в других сложных условиях (отличных от указанных) возможно автоматическое отключение проектора, обеспечивающее его защиту от перегрева. В этом случае следует переключить проектор в "Режим большой высоты"

для предотвращения отключения. Однако это не означает, что данный проектор пригоден для эксплуатации абсолютно в любых сложных и жестких условиях окружающей среды.

## Регулировка звука

Регулировка звука, выполненная указанным ниже способом, будет влиять на динамики (динамики) проектора. Убедитесь, что подключения к аудиовходу проектора выполнены правильно. Как подключать аудиовход см. в разделе "[Подключение](#)" на стр. 19.

### Включение и выключение функции SRS

- Использование пульта дистанционного управления  
Нажмите **SRS**, чтобы включить эффекты объемного звучания системы SRS.

Чтобы отключить эффекты объемного звучания системы SRS, нажмите **SRS** еще раз.

- С помощью экранного меню
- Нажмите кнопку **MENU/EXIT**, а затем с помощью кнопок ◀/▶ выберите меню **НАСТРОЙКА ЗВУКА**.
  - Кнопкой ▼ выберите **SRS**, затем кнопками ◀/▶ выберите **Вкл./Выкл.**



### Отключение звука

Для временного отключения звука:

- Использование пульта дистанционного управления  
Для временного отключения звука нажмите **MUTE**.

Для включения звука нажмите еще раз **MUTE**.

- С помощью экранного меню
- Нажмите кнопку **MENU/EXIT**, а затем с помощью кнопок ◀/▶ выберите меню **НАСТРОЙКА ЗВУКА**.
  - Кнопкой ▼ выберите **MUTE**, затем кнопками ◀/▶ выберите **Вкл.**
  - Для включения звука повторите шаги 1-2 и нажмите ◀/▶, чтобы выбрать **Выкл.**



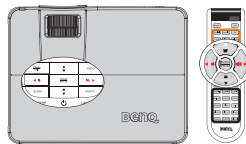
### Регулировка уровня громкости

Для регулировки уровня громкости:

- Использование пульта дистанционного управления

Нажмите 🔊 или 🔊) для выбора желаемого уровня громкости.

- С помощью экранного меню
- Нажмите кнопку **MENU/EXIT**, а затем с помощью кнопок ◀/▶ выберите меню **НАСТРОЙКА ЗВУКА**.
  - Нажмите ▼ для выбора **Громкость** и нажмите ◀/▶ для выбора желаемого уровня громкости.




### Регулировка уровня высоких частот

Для регулировки уровня высоких частот:

- Нажмите кнопку **MENU/EXIT**, а затем с помощью кнопок ◀/▶ выберите меню **НАСТРОЙКА ЗВУКА**.


2. Нажмите **▼** для выбора **Высокие частоты** и нажмите **◀/▶** для выбора желаемого уровня высоких частот.

 Если регулировать уровень высоких частот при отключенном звуке, то звук включится автоматически.

### Регулировка уровня низких частот


Для регулировки уровня низких частот:

1. Нажмите кнопку **MENU/EXIT**, а затем с помощью кнопок **◀/▶** выберите меню **НАСТРОЙКА ЗВУКА**.
2. Нажмите **▼** для выбора **Низкие частоты** и нажмите **◀/▶** для выбора желаемого уровня низких частот.

 Если регулировать уровень низких частот при отключенном звуке, то звук включится автоматически.

### Включение звукового сигнала включения и выключения питания

1. Повторите приведенные выше шаги 1.
2. Кнопкой **▼** выберите **Звук вкл./выкл. пит.**, затем кнопками **◀/▶** выберите **Вкл.**.

 Единственным способом изменения настройки звука при включении или выключении питания является установка значения "Вкл." или "Выкл.". Выключение звука или изменение уровня громкости не влияет на настройку звука при включении или выключении питания.

## Одновременное отображение с нескольких источников

Данный проектор может отображать изображения одновременно для двух входных сигналов, что может помочь улучшить презентацию и сделать ее более интересной. Убедитесь, что источники входного сигнала, которые требуется отображать, подключены к проектору правильным образом.

Для отображения окна PIP (кадр в кадре):

- Использование пульта дистанционного управления  
Нажмите PIP для отображения страницы PIP и выполните настройку согласно следующей процедуре, начиная с шага 3, в приведенном ниже разделе «Порядок работы с экранным меню».

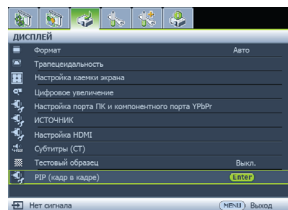


Когда окно PIP включено, для изменения размера окна PIP нажимайте «Размер PIP», пока не будет выбран нужный размер.

Когда окно PIP включено, для изменения положения окна PIP нажимайте «Положение PIP», пока не будет выбрана нужная позиция.

Когда окно PIP включено, чтобы выделить один из источников для настройки, нажимайте «PIP вкл.», пока не будет выбран требуемый источник.

- Порядок работы с экранным меню
1. Нажмите кнопку **MENU/EXIT**, а затем с помощью кнопок **◀/▶** выберите меню **ДИСПЛЕЙ**.
  2. Нажмите **▼**, чтобы выделить **PIP**, а затем нажмите **MODE/ENTER**. Отобразится страница PIP.
  3. Выделите **PIP** и нажмите **◀/▶** для выбора **Вкл.**.



Проектор выберет два активных в данный момент входных сигнала для отображения, а последнее просматриваемое изображение будет отображаться на большом экране в качестве основного источника сигнала.

Функция PIP действует при следующих сочетаниях входных сигналов.

PIP (большое окно)	Выкл.
PIP (малое в левом)	HDMI 1
Основной источник	Video
Второй источник	Основное
Активное окно	Слева сверху
Положение	Большой
Размер	

Источник 1	Источник 2	
	HDMI 1	HDMI 2
Компонентный	V	V
ПК	V	V
Video	V	V
S-Video	V	V

- Для изменения **Основной источник** или **Второй источник**, нажмите ▼, чтобы выделить **Основной источник** или **Второй источник**, используйте ◀/▶ для выделения требуемого для отображения источника в основном (большем) или в дополнительном (меньшем) окне.
- Чтобы задать через экранное меню параметры для одного или обоих источников сигналов (основного или дополнительного), выделите **Активное окно** и нажмите ◀/▶ для выбора источника сигнала, для которого требуется выполнить настройку.

☞ **Параметры, настроенные через экранное меню, будут применены только к активному окну. Следующие функции экранного меню не работают в активном окне для PIP: Быстрый автопоиск.**

- Чтобы изменить положение меньшего изображения, выделите **Положение** и нажимайте ◀/▶, пока не будет выбрано подходящее положение.
- Чтобы изменить размер меньшего изображения, выделите **Размер** и нажмите ◀/▶, чтобы установить размер PIP на **Маленький** или **Большой**.
- Для выхода из экранного меню нажимайте MENU/EXIT, пока меню не исчезнет.

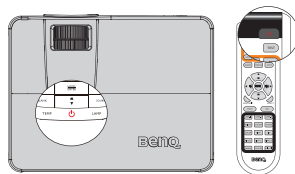
## Пользовательские настройки экранных меню

Экранные меню можно настроить в соответствии с вашими предпочтениями. Эти настройки не оказывают влияния на рабочие параметры, эксплуатацию или эффективность работы проектора.

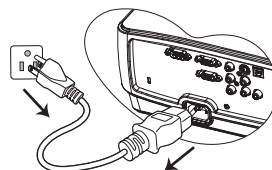
- Время вывода меню** в меню **НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ > Настройки меню** задает время отключения экранного меню после последнего нажатия на кнопки. Это время можно устанавливать в диапазоне от 5 до 30 секунд с интервалом в 5 секунд. Задайте интервал времени кнопками ◀/▶.
- Положение меню** в меню **НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ > Настройки меню** задает один из пяти вариантов расположения экранного меню. Задайте положение меню кнопками ◀/▶.
- Язык** в меню **НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ** позволяет выбрать язык экранного меню. Выберите нужный язык кнопками ◀/▶.

# Выключение проектора

1. Нажмите кнопку **Power**. Появится запрос на подтверждение.  
При отсутствии каких-либо действий со стороны пользователя в течение нескольких секунд запрос исчезнет.



2. Нажмите кнопку **Power** еще раз.  
Индикатор **Индикатор POWER** мигает красным светом, лампа проектора выключается, а вентиляторы продолжают работать в течение примерно 90 секунд для охлаждения проектора.



- **В целях защиты лампы, проектор не реагирует на команды во время охлаждения.**

3. По окончании процесса охлаждения индикатор **Индикатор POWER** будет постоянно гореть красным светом, и вентиляторы останавливаются.
4. Отсоедините кабель питания от электрической розетки, если проектор не используется длительное время.



- **Если проектор не был выключен надлежащим образом, то для защиты лампы при попытке перезапуска проектора вентиляторы будут несколько минут работать на охлаждение. Повторное нажатие кнопки Power позволяет включить проектор после того, как вентиляторы остановятся и Индикатор POWER загорится красным светом.**
- **Фактический срок службы лампы зависит от внешних условий и режимов эксплуатации.**

# Работа с меню

## Система меню

Обратите внимание, что функции экранных меню зависят от типа выбранного входного сигнала.

Главное меню	Подменю	Параметры	
1. ИЗОБРАЖЕНИЕ: Основные	Режим изображения	Динамический/СТАНДАРТНАЯ/Кино/ISF Day(только для W1200)/ISF Night(только для W1200)/Пользовательский 1/Пользовательский 2/Пользовательский 3	
	Режим справки	Динамический/СТАНДАРТНАЯ/Кино	
	Яркость		
	Контрастность		
	Цвет		
	Оттенок		
	Резкость		
	Телесный тон		
	Сохранить настройки		
	Сбросить настройки изображения		
	Контроль четкости	Шумоподавление/ Подчеркивание деталей	
	Цветовая температура	Теплее/Теплый/Обычный/ Холодный/Холоднее	
	Точная настройка цветовой температуры	Регулировка цветовой температуры Цвет R/Цвет G/Цвет B	
		Баланс белого Усиление R/Усиление G/ Усиление B/Поправка R/ Поправка G/Поправка B	
2. ИЗОБРАЖЕНИЕ: Дополнит.	Выбор гаммы	По умолчанию/1.6/1.8/2.0/2.2/2.4/ 2.6/2.8	
	Brilliant Color	Вкл./Выкл.	
	Пик белого		
	3D управление цветом	Основной цвет	R/G/B/Y/C/M
		Оттенок	
		Насыщенность	
		Усиление	
	Режим фильма		Вкл./Выкл.
Трехмерный гребенчатый фильтр		Вкл./Выкл.	
ISF (только для W1200)			




<b>3. ДИСПЛЕЙ</b>	<b>Формат</b>	Авто/16:9/4:3/Почтовый ящик/Реальн.	
	<b>Трапецеидальность</b>	Автокорр. Трапеции Вкл./Выкл. Трапецеидальность	
	<b>Настройка каемки экрана</b>	Переразвертка. Сохранить по текущему	
	<b>Цифровое увеличение</b>		
	<b>Настройка порта ПК и компонентного порта YPbPr</b>	Авто/Размер по горизонт./Фаза/Положение по горизонтали/Положение по вертикали/Уровень SOG	
	<b>ИСТОЧНИК</b>	Быстрый автопоиск	Вкл./Выкл.
		Передача цветового пространства	Авто/RGB/YUV
	<b>Настройка HDMI</b>	Формат HDMI	Авто/Сигнал ПК/Видеосигнал
		Кoeffициент усиления усилителя сигналов HDMI	
	<b>Субтитры (СТ)</b>	Включить СТ	Выкл./Вкл.
		Версия СТ	СТ1/СТ2/СТ3/СТ4
	<b>Тестовый образец</b>		Выкл./Вкл.
	<b>PIP</b>	PIP	Вкл./Выкл.
		Основной источник	HDMI 1/HDMI 2/Video/S-Video/Компонентный/ПК
		Второй источник	
		Активное окно	Основное/PIP
		Положение	Справа сверху/Слева снизу/Справа снизу/Слева сверху
		Размер	Большой/Маленький
	<b>Frame Interpolation (только для W1200)</b>		
	<b>4. НАСТРОЙКА ЗВУКА</b>	<b>SRS</b>	Вкл./Выкл.
<b>Отключение звука</b>		Выкл./Вкл.	
<b>Громкость</b>			
<b>Высокие частоты</b>			
<b>Низкие частоты</b>			
<b>Звук вкл./выкл. пит.</b>		Вкл./Выкл.	




<b>Язык</b>	English/ Français/ Deutsch/ Italiano/ Español / <b>Русский</b> / 繁體中文/ 简体中文/ 日本語/ 한국어/ Svenska/ Nederlands/ Türkçe/ Čeština/ Português/ <sup>Türkçe</sup> / Polski Magyar/ Hrvatski/ Română/ Norsk/ Dansk/ Български / Suomi / Ελληνικά Bahasa Indonesia	
	<b>Положение проектора</b>	Спер. - стол/Сзади на столе/ Сзади на потолок/Спер. - потолок
<b>Настройки меню</b>	Время вывода меню	5 с/10 с/15 с/20 с/25 с/30 с
	Положение меню	Слева сверху/Справа сверху/В центре/Слева снизу/Справа снизу
<b>Настройки рабочего режима</b>	Прямое включение питания	Вкл./Выкл.
	Автоотключение	Отключено/5 мин/10 мин/15 мин/20 мин/25 мин/30 мин
	Таймер пустого экрана	Отключено/5 мин/10 мин/15 мин/20 мин/25 мин/30 мин
	Таймер сна	Отключено/30 мин/1 час/2 час/ 3 час/4 час/8 час/12 час
	Цвет фона Начальный экран WebQ/Черный/Синий	Черный/Синий/Фиолетовый
<b>Настройки режима ожидания</b>	Выход монитора	Вкл./Выкл.
<b>Режим высокогорья</b>	Вкл./Выкл.	ДА/НЕТ
<b>Настройки лампы</b>	Режим лампы	Обычный/Экономичный
	Сброс таймера лампы Эквив. ресурс лампы	
<b>Настройки безопасн.</b>	Изменить пароль	
	Изменить параметры безопасности	Блокировка при включении
<b>Скорость передачи</b>	2400/4800/9600/14400/19200/ 38400/57600/115200	
<b>Светодиодный индикатор</b>	Вкл./Выкл.	
<b>Сброс всех настроек</b>		
<b>6. ИНФОРМАЦИЯ</b>	<b>Текущее состояние системы</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Источник</li> <li>• Режим изображения</li> <li>• Разрешение</li> <li>• Система цвета</li> <li>• Эквив. ресурс лампы</li> <li>• Версия встроенного ПО</li> </ul>

Обратите внимание, что эти пункты меню доступны только в том случае, если проектором обнаружен по крайней мере один действительный сигнал. Если к проектору не подключено оборудование или сигнал не обнаружен, доступны лишь некоторые пункты меню.

## Описание каждого меню


- Значения по умолчанию, приведенные в этом руководстве, особенно на стр. 44–49, даны только для справки. Они могут быть другими на других проекторах ввиду непрерывного улучшения изделия.


ФУНКЦИЯ	ОПИСАНИЕ
<b>Режим изображения</b>	Стандартные режимы изображения позволяют оптимизировать настройку изображения в соответствии с типом программы. Подробнее см. в разделе "Выбор режима отображения" на стр. 31.
<b>Режим справки</b>	Выбор режима картинки, который наилучшим образом удовлетворяет качеству изображения, и последующая точная настройка изображения на основе выбора параметров ниже на этой же странице. Подробнее см. в разделе "Настройка режимов Пользовательский 1/Пользовательский 2/Пользовательский 3" на стр. 31.
<b>Яркость</b>	Регулировка яркости изображения. Подробнее см. в разделе "Регулировка параметра Яркость" на стр. 32.
<b>Контрастность</b>	Регулировка контрастности между темной и светлой частями изображения. Подробнее см. в разделе "Регулировка параметра Контрастность" на стр. 32.
<b>Цвет</b>	Регулирование уровня насыщенности цвета -- количества каждого цвета в изображении. Подробнее см. в разделе "Регулировка параметра Цвет" на стр. 32.   Данная функция доступна только при выборе Video или S-Video с системой NTSC.
<b>Оттенок</b>	Настройка красного и зеленого цветового оттенка изображения. Подробнее см. в разделе "Регулировка параметра Оттенок" на стр. 32.   Данная функция доступна только при выборе Video или S-Video с системой NTSC.
<b>Резкость</b>	Регулировка резкости изображения. Подробнее см. в разделе "Регулировка параметра Резкость" на стр. 32.   Данная функция доступна только при выборе Video или S-Video с системой NTSC.
<b>Телесный тон</b>	Подробнее см. в разделе "Регулировка телесного тона" на стр. 32.
<b>Сохранить настройки</b>	Сохранение параметров, настроенных для режима «Пользовательский 1», «Пользовательский 2» или «Пользовательский 3».
<b>Сбросить настройки изображения</b>	Сброс параметров настройки изображения для режима «Пользовательский 1», «Пользовательский 2» или «Пользовательский 3».

ФУНКЦИЯ	ОПИСАНИЕ
Контроль четкости	Подробнее см. в разделе "Регулировка уровня резкости" на стр. 32.
Цветовая температура	Подробнее см. в разделе "Выбор параметра Цветовая температура" на стр. 33.
Точная настройка цветовой температуры	Подробнее см. в разделе "Точная настройка цветовой температуры" на стр. 33.
Выбор гаммы	Выбор режима гаммы, который наилучшим образом подходит для обеспечения качества изображения. Подробнее см. в разделе "Установка выбора гаммы" на стр. 33.
Brilliant Color	Регулировка значения Brilliant Color для расширения диапазона экспозиции и увеличения резкости незернистых изображений. Подробнее см. в разделе "Регулировка параметра Brilliant Color" на стр. 33.
Пик белого	Регулировка уровня белого при поддержании правильного воспроизведения цветов. Подробнее см. в разделе "Выбор пика белого" на стр. 34.
3D управление цветом	Подробнее см. в разделе "3D управление цветом" на стр. 34.
Режим фильма	Подробнее см. в разделе "Выбор режима фильма" на стр. 35.  Данная функция доступна только при выборе Video или S-Video с системой NTSC.
Трехмерный гребенчатый фильтр	Подробнее см. в разделе "Выбор трехмерного гребенчатого фильтра" на стр. 35.  Данная функция доступна только при выборе Video или S-Video с системой NTSC.
ISF (только для W1200)	Меню калибровки ISF защищено паролем, доступ к нему могут получить только уполномоченные калибровщики ISF. Организация ISF (Imaging Science Foundation), занимающаяся разработкой подробных, признанных в отрасли стандартов для обеспечения оптимальных характеристик видеоизображения, создала программу обучения для специалистов и установщиков по использованию этих стандартов для получения оптимального качества изображения на устройствах BenQ при отображения видео. Поэтому, рекомендуется выполнение установки и калибровки поручать специалистами по установке, имеющими сертификат ISF.  Для получения дополнительных сведений см. веб-сайт <a href="http://www.imagingscience.com">www.imagingscience.com</a> или обратитесь по месту приобретения проектора.

ФУНКЦИЯ	ОПИСАНИЕ
<b>Формат</b>	Имеются пять вариантов установки формата изображения в зависимости от источника входного сигнала. Подробнее см. в разделе " <b>Выбор формата изображения</b> " на стр. 29.
<b>Трапецеидальность</b>	Коррекция любого трапецеидального искажения изображения автоматически или вручную. Подробнее см. в разделе " <b>Коррекция трапецеидального искажения</b> " на стр. 24.
<b>Настройка каемки экрана</b>	Удаление помех с видеоизображения. Наложение каемок экрана на изображение для удаления помех от преобразования видеосигнала по краям.
<b>Цифровое увеличение</b>	Увеличение или уменьшение размера проецируемого изображения. Подробнее см. в разделе " <b>Увеличение и поиск деталей</b> " на стр. 29.
<b>Настройка порта ПК и компонентного порта YPbPr</b>	Исправление частоты и фазы отображаемых данных, положения изображения и выбор требуемого уровня SOG автоматически или вручную.
<b>ИСТОЧНИК</b>	Выбор источника для проецирования по умолчанию. Подробнее см. в разделе " <b>Выбор входного сигнала</b> " на стр. 28.
<b>Настройка HDMI</b>	<b>Формат HDMI</b> Выбор подходящего формата HDMI автоматически или вручную. <b>Коэффициент усиления усилителя сигналов HDMI</b> Регулировка подходящего коэффициента усиления усилителя сигналов HDMI автоматически или вручную.
<b>Субтитры (СТ)</b>	Выбор экрана для отображения скрытого текста субтитров, если имеется.
<b>Тестовый образец</b>	Функция включается при выборе «Вкл.», при этом на экране отображается решетка тестовой таблицы. С помощью тестового шаблона можно проверить и отрегулировать размер и фокус изображения и устранить искажения.
<b>PIP</b>	Включает и выключает окно PIP, выполняет соответствующие настройки. Подробнее см. в разделе " <b>Одновременное отображение с нескольких источников</b> " на стр. 38.
<b>Frame Interpolation (только для W1200)</b>	Эта функция позволяет улучшить плавность и резкость изображений с помощью технологии оценки и компенсации движения.

ФУНКЦИЯ	ОПИСАНИЕ
<b>4. Меню НАСТРОЙКА ЗВУКА</b>	<b>SRS</b> Подробнее см. в разделе " <a href="#">Включение и выключение функции SRS</a> " на стр. 37.
	<b>Отключение звука</b> Подробнее см. в разделе " <a href="#">Отключение звука</a> " на стр. 37.
	<b>Громкость</b> Подробнее см. в разделе " <a href="#">Регулировка уровня громкости</a> " на стр. 37.
	<b>Высокие частоты</b> Подробнее см. в разделе " <a href="#">Регулировка уровня высоких частот</a> " на стр. 37.
	<b>Низкие частоты</b> Подробнее см. в разделе " <a href="#">Регулировка уровня низких частот</a> " на стр. 38.
	<b>Звук вкл./ выкл. пит.</b> Подробнее см. в разделе " <a href="#">Включение звукового сигнала включения и выключения питания</a> " на стр. 38.

ФУНКЦИЯ	ОПИСАНИЕ
<b>Язык</b>	Выбор языка экранных меню. Подробнее см. в разделе " <a href="#">Порядок работы с меню</a> " на стр. 25.
<b>Положение проектора</b>	Проектор можно установить под потолком или сзади проектора, а также с одним или несколькими зеркалами. Подробнее см. в разделе " <a href="#">Выбор места расположения</a> " на стр. 15.
<b>Настройки меню</b>	<p><b>Время вывода меню</b></p> <p>Выбор времени отображения экранного меню после последнего нажатия кнопки. Продолжительность этого промежутка времени может составлять от 5 до 30 секунд с интервалом в 5 секунд.</p>
	<p><b>Положение меню</b></p> <p>Определяет положение экранного меню.</p>
<b>5. Меню НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ</b>  <b>Настройки рабочего режима</b>	<p><b>Прямое включение питания</b></p> <p>При выборе On (Вкл.) данная функция будет включена. Подробнее см. в разделе "<a href="#">Включение проектора</a>" на стр. 22.</p>
	<p><b>Автоотключение</b></p> <p>Автоматическое выключение проектора при отсутствии входного сигнала в течение заданного периода времени. Подробнее см. в разделе "<a href="#">Установка параметра Автоотключение</a>" на стр. 51.</p>
	<p><b>Таймер пустого экрана</b></p> <p>Задание времени отображения пустого экрана после включения функции пустого экрана; по истечении указанного времени снова выводится изображение. Подробнее см. в разделе "<a href="#">Скрывание изображения</a>" на стр. 35.</p>
	<p><b>Таймер сна</b></p> <p>Настройка таймера автоматического выключения проектора. Установка времени в диапазоне от 30 минут до 12 часов.</p>
	<p><b>Цвет фона</b></p> <p>Позволяет выбрать цвет фона, проецируемый при отсутствии входного сигнала проектора. Предусмотрены три варианта: Черный, синий или фиолетовый экран.</p>
<p><b>Начальный экран</b></p> <p>Позволяет выбрать заставку, которая появляется при включении проектора. Предусмотрены три варианта: Логотип BenQ, Черный экран и Синий экран.</p>	
<b>Настройки режима ожидания</b>	<p><b>Выход монитора</b></p> <p>Функция включается при выборе <b>Вкл.</b>. Проектор может выдавать VGA-сигнал при нахождении в режиме ожидания, когда гнездо <b>КОМПЬЮТЕР</b> подсоединено к устройству правильным образом.</p> <p> <b>Включение этой функции несколько увеличивает потребление электроэнергии.</b></p>

ФУНКЦИЯ	ОПИСАНИЕ
<b>Режим высокогорья</b>	Режим для работы на большой высоте. Подробнее см. в разделе "Для выхода из экранного меню, нажмите" на стр. 36.
<b>5. Меню НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ</b>	<b>Режим лампы</b> Подробнее см. в разделе "Установка параметра Режим лампы в значение Экономичный" на стр. 51.
	<b>Сброс таймера лампы</b> Подробнее см. в разделе "Сброс таймера лампы" на стр. 55.
	<b>Эквив. ресурс лампы</b> Подробнее см. в разделе "Данные о времени работы лампы" на стр. 51.
<b>Настройки безопасн.</b>	<b>Изменить пароль</b> Перед изменением пароля требуется ввести действующий пароль.  <b>Изменить параметры безопасности</b> <b>Блокировка при включении</b> Подробнее см. в разделе "Защита проектора" на стр. 26.
<b>Скорость передачи</b>	Позволяет установить скорость передачи равной скорости передачи компьютера (для обмена данными и загрузки микропрограммы проектора по кабелю RS-232). Функция предназначена для использования квалифицированным техническим персоналом.
<b>Светодиодный индикатор</b>	Функция включается при выборе «Вкл.», при этом загорается индикатор ПИТАНИЕ на панели управления, когда проектор используется.
<b>Сброс всех настроек</b>	Возврат к исходным заводским настройкам.   <b>Следующие настройки не сбрасываются: Настройка UPbPr для входов ПК и компонентного, Язык, Положение проектора, Режим высокогорья, Параметры безопасности и Скорость передачи.</b>
<b>6. Меню ИНФОРМАЦИЯ</b>	<b>Источник</b> Показывает текущий источник сигнала.
	<b>Режим изображения</b> Показывает режим, выбранный в меню <b>ИЗОБРАЖЕНИЕ: Основные</b> .
	<b>Разрешение</b> Показывает исходное разрешение входного сигнала.
	<b>Система цвета</b> Показывает формат системы входного сигнала - NTSC, PAL, SECAM или RGB.
	<b>Эквив. ресурс лампы</b> Показывает наработку лампы в часах.
	<b>Версия встроенного ПО</b> Показывает версию микропрограммы.

# Обслуживание

## Уход за проектором

Данный проектор не требует значительного обслуживания. Единственное, что надо делать постоянно – это содержать в чистоте объектив и корпус.

Запрещается снимать какие-либо детали проектора, кроме лампы. При необходимости замены других частей обращайтесь к поставщику.

### Чистка объектива

В случае появления на поверхности объектива пыли или грязи выполните чистку.


- Для очистки от пыли используйте сжатый воздух.
- В случае появления грязи или пятен очистите поверхность с помощью бумаги для чистки объектива и аккуратно протрите мягкой тканью, смоченной чистящим средством для объектива.
- Никогда не используйте абразивные подушечки любого типа, щелочные или кислотные очистители, чистящий (абразивный) порошок, а также летучие растворители, например спирт, бензин, растворитель или средства от насекомых. Использование таких материалов, а также длительный контакт с резиновыми или виниловыми материалами может привести к повреждению поверхности проектора и материала кожуха.

 **Запрещается чистить объектив абразивными материалами.**

### Чистка корпуса проектора

Перед чисткой корпуса требуется правильно выключить проектор (см. раздел "[Выключение проектора](#)" на стр. 40) и отсоединить шнур питания.

- Для удаления грязи или пыли протрите корпус мягкой тканью без пуха.
- Для очистки от присохшей грязи или пятен увлажните мягкой тканью, смоченной водой или нейтральным (рН) растворителем. Затем протрите корпус.

 **Запрещается использовать воск, спирт, бензин, растворитель и другие химические моющие средства. Это может привести к повреждению корпуса.**

### Хранение проектора

При необходимости длительного хранения проектора соблюдайте следующие правила:

- Убедитесь, что температура и влажность в месте хранения соответствуют рекомендациям для данного проектора. Информацию о диапазоне температур можно найти в разделе "[Технические характеристики](#)" на стр. 58 или получить у поставщика оборудования.
- Уберите ножки регулятора наклона.
- Извлеките элементы питания из пульта ДУ.
- Упакуйте проектор в оригинальную или аналогичную упаковку.

### Транспортировка проектора

Рекомендуется осуществлять транспортировку проектора в оригинальной заводской или аналогичной упаковке.

# Сведения о лампе

## Данные о времени работы лампы

Во время работы проектора продолжительность наработки лампы (в часах) автоматически рассчитывается с помощью встроенного таймера.

 См. "**Установка параметра Режим лампы в значение Экономичный**", где приведены дополнительные сведения о режиме **Экономичный**.

Для получения данных о времени работы лампы (в часах):

1. Нажмите кнопку **MENU/EXIT**, а затем с помощью кнопок **◀/▶** выберите меню **НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ**.
2. Нажмите **▼**, чтобы выделить **Настройки лампы**, а затем нажмите **MODE/ENTER**. На экране появится страница **Настройки лампы**.
3. В меню отобразится информация **Эквив. ресурс лампы**.
4. Чтобы выйти из меню, нажмите **MENU/EXIT**.

Сведения о времени наработки лампы можно также найти в меню **ИНФОРМАЦИЯ**.

## Увеличение времени работы лампы

Проекционная лампа является расходным материалом. Чтобы максимально продлить срок службы лампы, можно выполнить следующие настройки в экранном меню.

### Установка параметра Режим лампы в значение Экономичный

Режим **Экономичный** снижает уровень шумов в системе и сокращает энергопотребление на 20%. В режиме **Экономичный** уменьшается мощность светового потока, что приводит к снижению яркости проецируемого изображения.

Установка проектора в режим **Экономичный** также увеличивает срок службы лампы. Для установки режима **Экономичный**, перейдите в меню **НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ > Настройки лампы > Режим лампы** и нажимайте кнопки **◀/▶**.

### Установка параметра Автоотключение

При использовании данной функции происходит автоматическое выключение проектора при отсутствии входного сигнала в течение заданного периода времени во избежание сокращения срока службы лампы.

Для установки режима **Автоотключение**, перейдите в меню **НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ > Настройки рабочего режима > Автоотключение** и нажимайте кнопки **◀/▶**. Продолжительность этого промежутка времени можно установить в диапазоне от 5 до 30 минут с интервалом в 5 минут. Если стандартные варианты продолжительности не подходят, выберите вариант **Отключено**. По истечении определенного промежутка времени проектор автоматически выключится.

## Срок замены лампы

Если индикатор **Lamp** горит красным цветом или появляется сообщение о необходимости замены лампы, необходимо установить новую лампу или обратиться к поставщику. Использование старой лампы может вызвать нарушение нормальной работы проектора, кроме того, хотя и в достаточно редких случаях, это может привести к взрыву лампы.

Для получения сведений о замене лампы см. веб-сайт <http://lamp.benq.com>.



**Индикаторы лампы и температуры загораются при перегреве лампы. Подробнее см. в разделе "Индикаторы" на стр. 56.**

О замене лампы напоминают следующие предупреждения.



Приведенные ниже предупреждающие сообщения даны только для справки. Для подготовки и замены лампы следуйте указаниям, фактически отображаемым на экране.

Состояние	Сообщение
<p>Для обеспечения оптимальной работы установите новую лампу. Если в предустановленном режиме <b>Экономичный</b> ("Установка параметра Режим лампы в значение <b>Экономичный</b>" на стр. 51) проектор работает нормально, можно продолжать работу до появления следующего предупреждения об окончании срока службы лампы.</p> <p>Нажмите <b>MODE/ENTER</b> для сброса предупреждения.</p>	
<p>Необходимо установить новую лампу во избежание отключения проектора по истечении срока службы лампы.</p> <p>Нажмите <b>MODE/ENTER</b> для сброса предупреждения.</p>	
<p>Настоятельно рекомендуется заменить лампу на этом этапе. Лампа является расходным материалом. Яркость лампы со временем уменьшается. Это не является неисправностью. В случае значительного снижения яркости лампу можно заменить.</p> <p>Нажмите <b>MODE/ENTER</b> для сброса предупреждения.</p>	
<p>Для продолжения нормальной работы проектора данную лампу <b>НЕОБХОДИМО</b> заменить.</p> <p>Нажмите <b>MODE/ENTER</b> для сброса предупреждения.</p>	

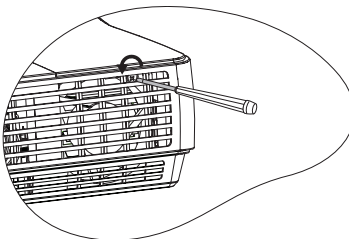


Символы «XXXX», показанные в представленных выше сообщениях, – это числа, которые зависят от конкретной модели.

## Замена лампы



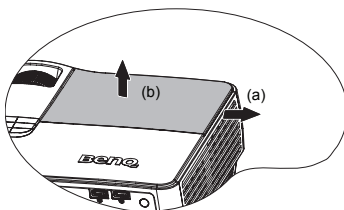
- Ртутная лампа содержит ртуть. Соблюдайте местные законы по утилизации. См. [www.lamprecycle.org](http://www.lamprecycle.org).
  - Если замена лампы выполняется, когда проектор подвешен верхней стороной вниз на потолке, убедитесь, что под гнездом лампы никого нет, чтобы исключить возможность получения травмы или повреждения глаз осколками лампы.
  - Во избежание поражения электрическим током, перед заменой лампы обязательно выключите проектор и отсоедините шнур питания.
  - Перед заменой лампы для предотвращения ожога дайте проектору остыть в течение примерно 45 минут.
  - Во избежание порезов, а также во избежание повреждения внутренних деталей проектора, соблюдайте предельную осторожность, удаляя острые осколки стекла разбившейся лампы.
  - Во избежание травм и для предотвращения ухудшения качества изображения, не прикасайтесь к пустому отсеку лампы, когда лампа извлечена, чтобы не задеть объектив.
  - Лампа содержит ртуть. Ознакомьтесь с местными правилами утилизации опасных отходов и соблюдайте их при утилизации использованных ламп.
  - Для бесперебойной работы проектора рекомендуется приобрести запасную лампу производства BenQ для замены.
1. Выключите питание и отсоедините проектор от электрической розетки. Если лампа горячая, то во избежание ожогов подождите приблизительно 45 минут, пока лампа остынет.
  2. Ослабьте винт крепления крышки лампы.



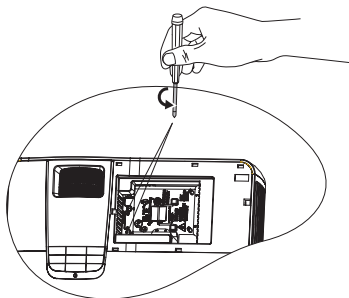
3. Снимите крышку лампы следующими образом: сдвинув крышку к стороне проектора (а); выгашив ее (b).



- Не включайте питание при снятой крышке лампы.
- Не просовывайте пальцы между лампой и проектором. Острые углы внутри проектора могут причинить повреждения.



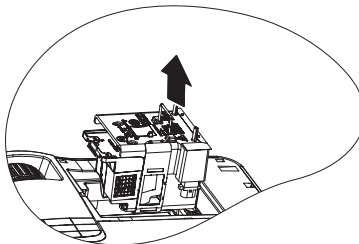
4. Ослабьте винты, удерживающие лампу.



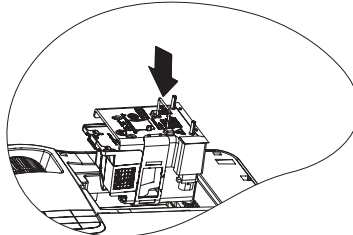
5. Поднимите ручку в вертикальное положение. С помощью ручки медленно вытяните лампу из проектора.



- При слишком быстром вытягивании лампа может разбиться, и осколки попадут внутрь проектора.
- Не оставляйте лампу в местах возможного попадания воды или доступных детям, а также рядом с легко воспламеняющимися материалами.
- После извлечения лампы не касайтесь внутренних деталей проектора. Прикосновение к оптическим компонентам внутри проектора может привести к появлению цветных пятен и искажению проецируемого изображения.



6. Вставьте новую лампу в отсек для лампы и убедитесь, что она закреплена в проекторе.



7. Затяните винты, удерживающие лампу.

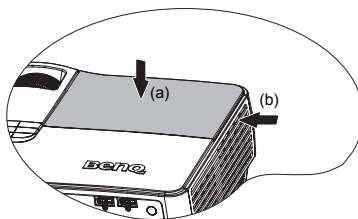
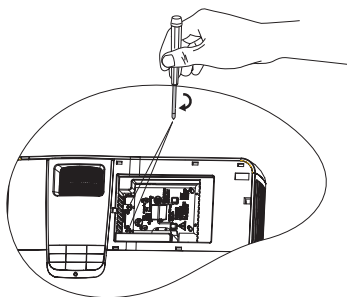


• **Незатянутый винт - это ненадежное соединение, которое может привести к нарушению нормальной работы проектора.**

- **Не затягивайте винт слишком сильно.**

8. Убедитесь, что ручка находится полностью в горизонтальном положении и зафиксирована на месте.

9. Установите обратно крышку лампы, задвинув ее на место.

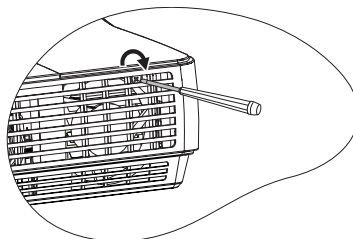


10. Затяните винты, удерживающие крышку лампы.



• **Незатянутый винт - это ненадежное соединение, которое может привести к нарушению нормальной работы проектора.**

- **Не затягивайте винт слишком сильно.**



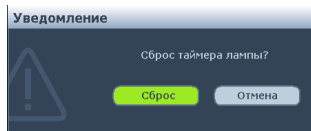
11. Включите проектор.



• **Не включайте питание при снятой крышке лампы.**

### Сброс таймера лампы

12. После появления начального экрана войдите в экранное меню. Перейдите в меню **НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ > Настройка лампы**. Нажмите **MODE/ENTER**. На экране появится страница **Настройка лампы**. Нажмите **▼**, чтобы выделить **Сброс таймера лампы**, а затем нажмите **MODE/ENTER**. Появится предупреждение с запросом подтвердить сброс таймера лампы. Выделите **Сброс** и нажмит **MODE/ENTER**. Время работы лампы будет сброшено на «0».



• **Не следует выполнять сброс показаний счетчика, если лампа не новая или не была заменена - это может привести к повреждению.**

## Индикаторы

Индикатор			Состояние и описание
POWER (ПИТАНИЕ)	TEMP (ТЕМПЕРАТУРА)	LAMP (ЛАМПА)	
<b>Индикация питания</b>			
<b>Красный</b>	<b>Выкл.</b>	<b>Выкл.</b>	Режим ожидания.
<b>Зеленый мигающий</b>	<b>Выкл.</b>	<b>Выкл.</b>	Включение питания.
<b>Зеленый</b>	<b>Выкл.</b>	<b>Выкл.</b>	Штатная работа.
<b>Красный мигающий</b>	<b>Выкл.</b>	<b>Выкл.</b>	После выключения питания для охлаждения проектора требуется 90 секунд.
<b>Индикация лампы</b>			
<b>Выкл.</b>	<b>Выкл.</b>	<b>Красный</b>	Проектор автоматически выключился. После повторного включения он снова отключается. Обратитесь за помощью к поставщику.
<b>Выкл.</b>	<b>Выкл.</b>	<b>Красный мигающий</b>	1. Требуется 90 секунд для охлаждения проектора. <b>ИЛИ</b> 2. Обратитесь за помощью к поставщику.
<b>Индикация температуры</b>			
<b>Выкл.</b>	<b>Красный мигающий</b>	<b>Выкл.</b>	Проектор автоматически выключился. После повторного включения он снова отключается. Обратитесь за помощью к поставщику.
<b>Выкл.</b>	<b>Красный</b>	<b>Выкл.</b>	
<b>Красный мигающий</b>	<b>Выкл.</b>	<b>Выкл.</b>	
<b>Системные события</b>			
<b>Выкл.</b>	<b>Красный мигающий</b>	<b>Красный мигающий</b>	Проектор автоматически выключился. После повторного включения он снова отключается. Обратитесь за помощью к поставщику.
<b>Выкл.</b>	<b>Красный</b>	<b>Красный</b>	

# Поиск и устранение неисправностей

## ? Проектор не включается

Причина	Способ устранения
Питание не поступает.	Подключите шнур питания к разъему питания на проекторе и вставьте штепсельную вилку в розетку. Если розетка оснащена выключателем, убедитесь в том, что он включен.
Попытка включения проектора во время охлаждения.	Дождитесь окончания процесса охлаждения.

## ? Нет изображения

Причина	Способ устранения
Источник видеосигнала не включен или подключен неверно.	Включите источник видеосигнала и проверьте подключение сигнального кабеля.
Неправильное подключение проектора к источнику входного сигнала.	Проверьте подключение.
Неверно выбран входной сигнал.	Выберите входной сигнал с помощью кнопки <b>SOURCE</b> на панели управления проектора или пульта ДУ.
Крышка объектива закрыта.	Откройте крышку объектива.

## ? Размытое изображение

Причина	Способ устранения
Неправильно сфокусирован объектив проектора.	Настройте фокус объектива регулятором фокуса.
Неправильное взаимное расположение проектора и экрана.	Отрегулируйте угол и направление проецирования, а также высоту, при необходимости.
Крышка объектива закрыта.	Откройте крышку объектива.

## ? Не работает пульт ДУ

Причина	Способ устранения
Батарея разряжена.	Замените батарею на новую.
Между пультом ДУ и проектором имеется препятствие.	Уберите препятствие.
Вы находитесь далеко от проектора.	Встаньте на расстоянии не более 8 метров от проектора.

## ? Неправильно указан пароль

Причина	Способ устранения
Вы забыли пароль.	Подробнее см. раздел <a href="#">"Начало процедуры восстановления пароля"</a> на стр. 27.

# Технические характеристики

 Любые характеристики могут изменяться без уведомления.

## Оптические характеристики

Разрешение

1920 x 1080, 1080p

Проекционная система

Однокристалльное цифровое  
микрзеркальное устройство (DMD)

Объектив, фокусное расстояние

F = от 2,41 до 2,91;

f = от 20,72 до 31 мм

Лампа

Лампа 230 Вт

## Электрические характеристики

Питание

~100–240 В; 3,7А;

50–60 Гц (автоматический)

Энергопотребление

320 Вт (макс.); < 1 Вт (режим  
ожидания)

## Механические характеристики

Вес

3,6 кг (8 фунта)

## Выходные разъемы

Выход RGB

D-Sub (15-контактов, гнездо) – 1 шт.

Динамик

2 x 10 Вт

Аудиовыход

Гнездо 3,5 мм – 1 шт.

Триггер 12 В

Гнездо 3,5 мм – 1 шт.

## Управление

Управление через последовательный  
порт RS-232

(9 контактов) – 1 шт.

USB (тип B) – 1 шт.

## Входные разъемы

Вход компьютера

Вход RGB

D-Sub (15-контактов, гнездо) – 1 шт.

Вход видеосигнала

HDMI

Винтового типа – 2 шт.

S-VIDEO

Порт мини-DIN (4-контакта) – 1 шт.

VIDEO

гнездо RCA – 1 шт.

Вход сигнала SD/HDTV

Гнездо RCA компонентного  
видеосигнала – 3 шт.

Аудиовход

гнездо ПК-аудио – 1 шт.

гнездо RCA – 2 шт.

## Требования к окружающей среде

Рабочая температура

0°C-35°C на уровне моря

Отн. влажность при эксплуатации

от 10% до 90% (без конденсации)

Высота над уровнем моря при  
эксплуатации

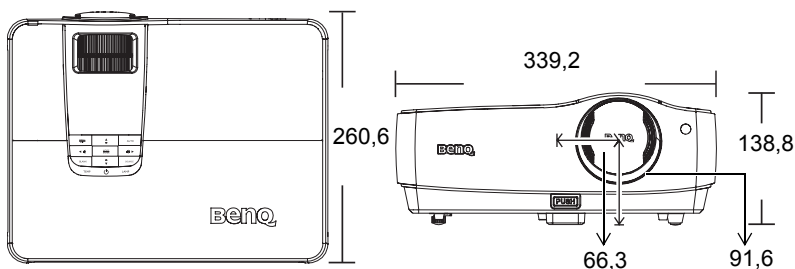
от 0 до 1499 м при 0°C-35°C

от 1500 до 3000 м при 0°C-30°C

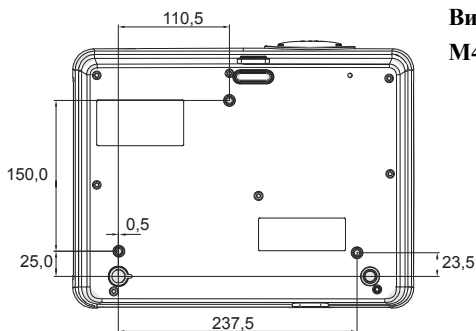
(при включенном режиме большой  
высоты над уровнем моря)

# Габаритные размеры

339,2 мм (Ш) x 138,8 мм (В) x 260,6 мм (Г)

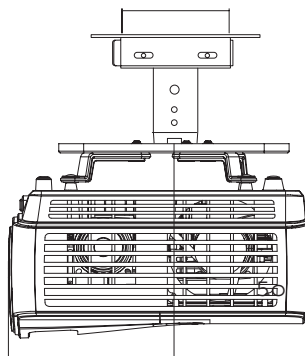
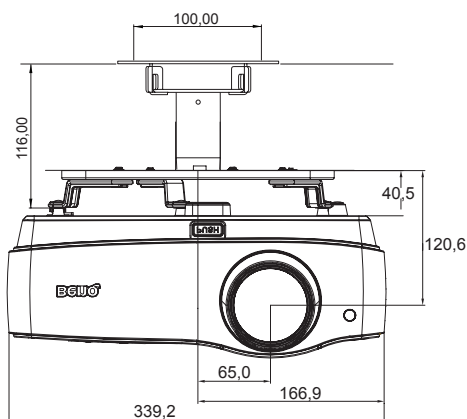


# Установка на потолке



Винты для установки на потолке:  
M4 x 8 (макс. длина = 8 мм)

Единица измерения: мм



# Таблица синхронизации

## Поддерживаемые режимы синхронизации для входа ПК

Разрешение	Частота строк (кГц)	Частота кадров (Гц)	Частота пикселей (МГц)	Режим
640 x 480	31,469	59,940	25,175	VGA_60
	37,861	72,809	31,500	VGA_72
	37,500	75,000	31,500	VGA_75
	43,269	85,008	36,000	VGA_85
720 x 400	31,469	70,087	28,3221	720 x 400_70
800 x 600	37,879	60,317	40,000	SVGA_60
	48,077	72,188	50,000	SVGA_72
	46,875	75,000	49,500	SVGA_75
	53,674	85,061	56,250	SVGA_85
1024 x 768	48,363	60,004	65,000	XGA_60
	56,476	70,069	75,000	XGA_70
	60,023	75,029	78,750	XGA_75
	68,667	84,997	94,500	XGA_85
1024 x 576	35,820	60,0	46,966	BenQ
1024 x 600	41,467	64,995	51,419	BenQ
1024 x 600 при 60 Гц	37,32	60,00	48,964	Синхронизация с ноутбуком
1280 x 800	49,702	59,810	83,500	WXGA_60
1280 x 1024	62,795	74,934	106,500	WXGA_75
	71,554	84,880	122,500	WXGA_85
	63,981	60,020	108,000	SXGA_60
1280 x 960	79,976	75,025	135,000	SXGA_75
	91,146	85,024	157,500	SXGA_85
	60,000	60,000	108	1280 x 960_60
1440 x 900	85,938	85,002	148,500	1280 x 960_85
	55,935	59,887	106,500	WXGA+_60
1400 x 1050	65,317	59,978	121,750	SXGA+_60
1600 x 1200	75,000	60,000	162,000	UXGA
640 x 480 при 67 Гц	35,000	66,667	30,240	MAC13
832 x 624 при 75 Гц	49,722	74,546	57,280	MAC16
1024 x 768 при 75 Гц	60,241	75,020	80,000	MAC19
1152 x 870 при 75 Гц	68,68	75,06	100,00	MAC21
640 x 480	61,910	119,518	52,500	VGA_120
800 x 600	77,425	119,854	83,000	SVGA_120
1024 x 768	98,958	119,804	137,750	XGA_120
1280 x 800	101,563	119,909	146,250	WXGA_120

## Поддерживаемые частоты синхронизации для входа HDMI

Разрешение	Частота строк (кГц)	Частота кадров (Гц)	Частота пикселей (МГц)	Режим
640 x 480	31,469	59,940	25,175	VGA_60
	37,861	72,809	31,500	VGA_72
	37,500	75,000	31,500	VGA_75
	43,269	85,008	36,000	VGA_85
	61,910	119,518	52,500	VGA_120
720 x 400	31,469	70,087	28,3221	720 x 400_70
800 x 600	35,156	56,250	36,000	SVGA_56
	37,879	60,317	40,000	SVGA_60
	48,077	72,188	50,000	SVGA_72
	46,875	75,000	49,500	SVGA_75
	53,674	85,061	56,250	SVGA_85
	77,425	119,854	83,000	SVGA_120
	48,363	60,004	65,000	XGA_60
1024 x 768	56,476	70,069	75,000	XGA_70
	60,023	75,029	78,750	XGA_75
	68,667	84,997	94,500	XGA_85
	98,958	119,804	137,750	XGA_120
	1152 x 864	67,500	75,000	108,000
1280 x 768	47,396	60	68,25	1280 x 768_60
	47,776	59,870	79,5	1280 x 768_60
	60,289	74,893	102,25	1280 x 768_75
	68,633	84,837	117,50	1280 x 768_85
	49,702	59,810	83,500	WXGA_60
1280 x 800	62,795	74,934	106,500	WXGA_75
	71,554	84,880	122,500	WXGA_85
	101,563	119,909	146,250	WXGA_120
	63,981	60,020	108,000	SXGA_60
1280 x 1024	79,976	75,025	135,000	SXGA_75
	91,146	85,024	157,500	SXGA_85
	60,000	60,000	108	1280 x 960_60
1280 x 960	85,938	85,002	148,500	1280 x 960_85
	47,712	60,015	85,500	1360 x 768_60
1440 x 900	55,469	60	88,75	WXGA+_60
	55,935	59,887	106,500	WXGA+_60
	70,635	74,984	136,75	WXGA+_75
	80,430	84,842	157,000	WXGA+_85
1400 x 1050	65,317	59,978	121,750	SXGA+_60
1600 x 1200	75,000	60,000	162,000	UXGA
1680 x 1050	64,674	59,883	119,000	1680 x 1050_60
	65,290	59,954	146,250	1680 x 1050_60
1920 x 1200	74,038	59,950	154,000	1920 x 1200_60
640 x 480 при 67 Гц	35,000	66,667	30,240	MAC13
832 x 624 при 75 Гц	49,722	74,546	57,280	MAC16
1024 x 768 при 75 Гц	60,241	75,020	80,000	MAC19
1152 x 870 при 75 Гц	68,68	75,06	100,00	MAC21

1024 x 576 при 60 Гц	35,820	60,00	46,996	Синхронизация с ноутбуком
1024 x 600 при 60 Гц	37,32	60,00	48,964	Синхронизация с ноутбуком
1024 x 600 при 65 Гц	41,467	64,995	51,419	Синхронизация с ноутбуком
VIDEO (HDCP)	15,73	59,94	27	480i
	15,63	50i	27	576i
	31,47	59,94	27	480p
	31,25	50p	27	576p
	44,96	59,94	74,25	720p60
	37,50	50p	74,25	720p50
	26,97	23,98	74,25	1080/24P
	28,13	25	74,25	1080/25P
	33,72	29,97	74,25	1080/30P
	33,72	59,94	74,25	1080i60
	28,13	50i	74,25	1080i50
	67,43	59,94	148,5	1080p60
56,25	50p	148,5	1080p50	

☞ При отображении сигналов 1080i(1125i)/60Гц или 1080i(1125i)/50Гц возможно появление дрожания изображения.

### Поддерживаемые видеорежимы для компонентного входного сигнала YPbPr

Формат сигнала	Частота строк (кГц)	Частота кадров (Гц)
480i	15,73	59,94
480p	31,47	59,94
576i	15,63	50,00
576p	31,25	50,00
720/50p	37,5	50,00
720/60p	44,96	59,94
1080/50i	28,125	50
1080/60i	33,72	59,94
1080/24P	26,97	23,98
1080/25P	28,125	25
1080/30P	33,72	29,97
1080/50P	56,25	50
1080/60P	67,43	59,94

### Поддерживаемые режимы синхронизации для входов Video и S-Video

Режим Video	Частота строк (кГц)	Частота кадров (Гц)	Цветовая поднесущая (МГц)
NTSC	15,73	60	3,58
PAL	15,63	50	4,43
SECAM	15,63	50	4,25 или 4,41
PAL-M	15,73	60	3,58
PAL-N	15,63	50	3,58
PAL-60	15,73	60	4,43
NTSC4.43	15,73	60	4,43

# Гарантия и авторские права

## Патенты для W1100/W1200

Настоящий проектор BenQ защищен следующими патентами:

Патенты США 6837608; 7275834; 7181318; патенты Тайваня 202690; 205470; I228635; I259932; патенты Китая (中国发明专利) ZL01143168.7; ZL03119907.0; ZL200510051609.2

## Ограниченная гарантия

Корпорация BenQ гарантирует отсутствие в данном изделии дефектов материалов и изготовления при условии соблюдения правил эксплуатации и хранения.

Любая гарантийная рекламация должна сопровождаться подтверждением даты покупки. В случае обнаружения дефектов данного изделия в течение гарантийного срока единственным обязательством корпорации BenQ и единственным способом возмещения ущерба является замена любой неисправной детали (включая дефекты изготовления). Для получения гарантийного обслуживания немедленно сообщите обо всех дефектах поставщику, у которого было приобретено данное изделие.

Внимание! Данное гарантийное обязательство аннулируется в случае нарушения покупателем установленных компанией BenQ письменных инструкций, в частности влажность окружающей среды должна быть в пределах от 10% до 90%, температура от 0°C до 35°C, высота над уровнем моря не более 1500 м (4920 футов); кроме того, следует избегать эксплуатации проектора в запыленной среде. Данное гарантийное обязательство предоставляет вам определенные юридические права, наряду с которыми возможно существование других прав, различных для каждой конкретной страны.

Для получения дополнительной информации см. сайт [www.BenQ.com](http://www.BenQ.com).

## Авторские права

Copyright 2010 BenQ Corporation. Все права сохранены. Воспроизведение, передача, перезапись, хранение в информационно-поисковых системах, а также перевод на любой язык (в том числе компьютерный) в любой форме и любым способом (электронным, механическим, магнитным, оптическим, химическим, ручным и пр.) любой части данного документа без предварительного письменного разрешения корпорации BenQ запрещены.

## Ограничение ответственности

Корпорация BenQ не дает никаких обещаний или гарантий, как явных, так и подразумеваемых, относительно содержания данного документа, включая любые гарантии коммерческой пригодности или соответствия определенной цели. Кроме того, корпорация BenQ оставляет за собой право на периодическое обновление и изменение данного документа без обязательного уведомления кого-либо о таковых изменениях.

\*DLP, Digital Micromirror Device и DMD являются торговыми марками Texas Instruments. Другие торговые марки защищены авторским правом соответствующих компаний и организаций.

# Соответствие требованиям

## Соответствие требованиям FCC

Для устройств КЛАССА В: Настоящее оборудование генерирует, использует и может излучать радиоволны, и в случае нарушения правил установки и инструкции по эксплуатации может создавать помехи радиосвязи. Тем не менее, это не гарантирует отсутствие помех при определенных условиях установки. В случае появления помех для радио- или телевидения, которое выявляется путем включения и выключения оборудования, пользователь может попытаться устранить помехи одним из следующих способов или их комбинацией:

- Переориентировать или переместить приемную антенну.
- Увеличить расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключить оборудование к розетке или сети, не используемой для питания приемника.
- Обратиться за помощью к поставщику или к мастеру по обслуживанию радио- и телеаппаратуры.

## Соответствие требованиям ЕЕС (для пользователей в Европе)

Настоящее устройство соответствует требованиям, изложенным в Директивах Совета ЕС о сближении законодательств государств-членов, относящихся к электромагнитной совместимости (2004/108/ЕС), директиве о низковольтных устройствах (2006/95/ЕС), директиве об ограничении использования некоторых опасных веществ в электрических и электронных устройствах (2002/95/ЕС), турецкой директиве ЕЕЕ, Постановлении Совета (ЕС) № 1275/2008 о реализации директивы 2005/32/ЕС Европейского парламента и Совета ЕС по требованиям к экодизайну относительно энергопотребления электрических и электронных бытовых и офисных устройств в режиме ожидания и выключенном состоянии, а также директиве 2009/125/ЕС Европейского парламента и Совета ЕС, устанавливающей основу для требований к экодизайну, касающихся энергопотребляющих изделий.

## Директива WEEE

**Утилизация электрических и электронных отходов частными лицами на территории Европейского Союза.**

Данный символ на изделии или на упаковке означает, что данное изделие запрещается утилизировать наравне с бытовыми отходами. Необходимо утилизировать его, передав его в соответствующие центры по переработке электрических и электронных отходов. Для получения дополнительных сведений о переработке отходов данного оборудования обратитесь в ближайший сервисный центр, в магазин, где вы приобрели оборудование, или в центр по переработке бытовых отходов. Переработка материалов поможет сохранить природные ресурсы и обеспечит безопасность для здоровья людей и окружающей среды.



## Требования обеспечения доступности изделий людям с ограниченными возможностями по закону «О реабилитации», 1973 г., раздел 508

Политика компании BenQ по выпуску изделий, подходящих для людей с ограниченными возможностями, дает поддержку правительству, выбирая технологии, доступные людям с ограниченными возможностями. ЖК-мониторы и проекторы BenQ совместимы с разделом 508 Указаний благодаря наличию следующих вспомогательных функций:

- Мониторы BenQ оснащены цветными индикаторами «Питание». Пока индикатор горит зеленым, это означает, что монитор работает на полную мощность. Когда индикатор горит желтым или янтарным, это означает, что монитор находится в режиме ожидания или «спящем» режиме и потребляет не более 2 Вт электроэнергии.
- Мониторы BenQ содержат различные предварительно запрограммированные настройки синхронизации для предотвращения мерцания изображения, чтобы информация, отображаемая на экране, была легкой для считывания. Настройки синхронизации по умолчанию автоматически задействуются каждый раз при включении монитора, что снижает ущерб от вмешательства пользователя.
- Мониторы и проекторы BenQ имеют возможность регулировки яркости и контрастности так, чтобы текст и изображения могли отображаться различным образом для удовлетворения потребностей людей с ослабленным зрением. Другие подобные регулировки также доступны при использовании элементов управления через экранное меню изделия.
- Мониторы и проекторы BenQ содержат выбираемые пользователем элементы управления цветом, например выбор цветовой температуры (монитор: 5800K, 6500K и 9300K, проектор: 5500K, 6500K, 7500K и 9300K), с широким диапазоном уровней контрастности.
- Мониторы и проекторы BenQ с мультимедийными возможностями обычно оснащены одним или двумя динамиками для воспроизведения звука, что позволяет пользователям (в том числе с ослабленным слухом) взаимодействовать с подключенными компьютерными системами. Органы управления динамиками обычно располагается на передней панели.
- Микропрограмма мониторов и проекторов BenQ обычно содержит уникальные сведения об изделии, которые помогают компьютерной системе идентифицировать изделия BenQ и активировать для них функцию Plug-and-Play при подключении.
- Все мониторы и проекторы BenQ совместимы со стандартом PC99. Например, разъемы отличаются по цвету, чтобы помочь пользователям легко и правильно подключить изделия к компьютерным системам.
- Некоторые модели мониторов и проекторов BenQ оснащены дополнительными портами USB и DVI для подключения дополнительных устройств, например специальных головных телефонов для помощи людям с нарушениями слуха.
- Все мониторы и проекторы BenQ поставляются с руководствами пользователя на компакт-дисках, которые можно легко прочитать с помощью программных продуктов, например Adobe Reader, с помощью подключенной компьютерной системы. Эта документация также доступна на веб-сайте компании BenQ ([www.BenQ.com](http://www.BenQ.com) <<http://www.BenQ.com>>). Другие виды документации могут быть доступны по запросу.
- Служба работы с клиентами компании BenQ дает ответы и помощь всем своим клиентам, обратившимся по телефону, факсу, электронной почте или через веб-сайты.